



COMMUNE DE MOLENBEEK-SAINT-JEAN  
GEMEENTE SINT-JANS-MOLENBEEK

CONSEIL COMMUNAL DU 28 SEPTEMBRE 2022  
GEMEENTERAAD VAN 28 SEPTEMBER 2022

NOTES EXPLICATIVES COMPLÉMENTAIRES  
AANVULLENDE TOELICHTINGSNOTA

Ouverture de la séance à 18:00  
Opening van de zitting om 18:00

SÉANCE PUBLIQUE - OPENBARE ZITTING

1 **Secrétariat communal - Prestation de serment et installation de Monsieur Abdelkarim Haouari.**

LE CONSEIL,

Considérant que Madame Ann GILLES GORIS a démissionné de son poste de conseillère communale en date du 16 septembre 2022 ;

Considérant que le conseil communal a pris connaissance de sa lettre de démission en sa séance du 14/09/2022 ;

Considérant que la liste n° 1 - CDH - CD&V+ comporte 41 suppléants ;

Considérant qu'il y a lieu d'appeler Monsieur Benjamin DALLE, 1ier suppléant de la liste n° 1 - CDH - CD&V+ ;

Considérant que Monsieur Benjamin DALLE n'est plus domicilié à Molenbeek-Saint-Jean ;

Considérant qu'il y a lieu d'appeler Monsieur Abdelkarim HAOUARI, 2ième suppléant de la liste n° 1 - CDH - CD&V+ ;

Considérant que Monsieur Abdelkarim HAOUARI a conservé les conditions d'électorat, qu'il réunit les conditions d'éligibilité prescrites par l'article 65 de la loi électorale communale et qu'il ne se trouve pas dans aucun cas d'incapacité, d'incompatibilité et de parenté prévu par les articles 71 et 73 de la Nouvelle Loi communale ;

ARRETE :

Le nouveau titulaire est admis à entrer en fonction et prête entre les mains de Madame la Bourgmestre le serment suivant :

**« Je jure fidélité au Roi, obéissance à la Constitution et aux lois du Peuple Belge »**

Après quoi il est déclaré installé;

Le présent procès-verbal, revêtu de la signature du conseiller communal installé ce jour, sera adressé à l'Autorité de tutelle.

Le conseiller communal,

Abdelkarim HAOUARI.

---

**Gemeentelijk secretariaat - Eedaflegging en installatie van Mijnheer Abdelkarim Haouari.**

DE RAAD,

Overwegende dat Mevrouw Ann GILLES GORIS haar ontslag genomen heeft als gemeenteraadslid in datum van 16 september 2022 ;  
Overwegende dat de raad kennisgenomen heeft van haar ontslagbrief in zitting van 14/09/2022;  
Overwegende dat de lijst nr. 1 CDH-CD&V+ 41 bijzitters telt ;  
Overwegende dat Mijnheer Benjamin DALLE, 1ste opvolger van de lijst nr. 1 CDH-CD&V+, dient opgeroepen te worden ;  
Overwegende dat de heer Benjamin DALLE niet langer in Molenbeek woonachtig is ;  
Overwegende dat Mijnheer Abdelkarim HAOUARI, 2de opvolger van de lijst nr. 1 CDH-CD&V+ -, dient opgeroepen te worden ;  
Overwegende dat Mijnheer Abdelkarim HAOUARI de kiesvoorwaarden behouden heeft dat zij zich niet in geen enkel geval van onmacht, onverenigbaarheid en verwantschap bevindt voorzien in artikels 71 en 73 van de nieuwe Gemeentewet ;

BESLIST :

De nieuwe titularis wordt gemachtigd om in dienst te treden en legt de volgende eed af in de handen van Mevrouw de Burgemeesters:

**“Ik zweer getrouwheid aan de Koning, gehoorzaamheid aan de Grondwet en aan de wetten van het Belgisch Volk”.**

Waarna hij geïnstalleerd is;

Het huidige proces-verbaal met de ondertekening van het Raadslid dat vandaag geïnstalleerd is, zal aan de Toezichthoudende overheid overgemaakt worden.

Het gemeenteraadslid,

Abdelkarim HAOUARI

*3 annexes / 3 bijlagen*

*Bulletin de renseignement et déclaration d'incompatibilité de Karim Haouari.pdf, Condition d'éligibilité et casier judiciaire de M. Haouari.pdf, Benjamin DALLE - Non respect des conditions d'éligibilité.pdf*

---

## 2 **Secrétariat communal - Etablissement du tableau de préséance des membres du Conseil communal.**

LE CONSEIL,

Vu l'article 17 alinéa 2 de la Nouvelle loi communale ;

Vu les modifications intervenues dans la composition du conseil communal ;

DECIDE :

Article unique :

D'établir comme suit le tableau de préséance de ses membres :

|   |           |           |
|---|-----------|-----------|
| 1 | Françoise | Schepmans |
| 2 | Jamal     | Ikazban   |

|    |               |                  |
|----|---------------|------------------|
| 3  | Abdellah      | Achaoui          |
| 4  | Houria        | Ouberri          |
| 5  | Paulette      | Piquard          |
| 6  | Olivier       | Mahy             |
| 7  | Ahmed         | El Khannouss     |
| 8  | Amet          | Gjanaj           |
| 9  | Jamel         | Azaoum           |
| 10 | Jef           | Van Damme        |
| 11 | Michel        | Eylenbosch       |
| 12 | Danielle      | Evraud           |
| 13 | Dirk          | De Block         |
| 14 | Tania         | Dekens           |
| 15 | Georges       | Van Leeckwyck    |
| 16 | Leonidas      | Papadiz          |
| 17 | Hassan        | Ouassari         |
| 18 | Hicham        | Chakir           |
| 19 | Hind          | Addi             |
| 20 | Mohamed       | Daif             |
| 21 | Saliha        | Raiss            |
| 22 | Yassine       | Akki             |
| 23 | Mohamed       | El Bouazzati     |
| 24 | Khalil        | Boufraquech      |
| 25 | Mohammed      | El Bouzidi       |
| 26 | Luc           | Vancauwenberge   |
| 27 | Laurent       | Mutambayi        |
| 28 | Laetitia      | Kalimbiriro      |
| 29 | Mohamed Amine | Akrouh           |
| 30 | Joke          | Vandenbempt      |
| 31 | Khadija       | Zamouri          |
| 32 | Pascal        | Duquesne         |
| 33 | Rajae         | Maouane          |
| 34 | Théophile     | Taelemans        |
| 35 | Maria         | Garcia-Fernandez |
| 36 | Didier        | Milis            |
| 37 | Abdellah      | Kanfaoui         |
| 38 | Emre          | Sumlu            |
| 39 | Rachid        | Ben Salah        |
| 40 | Taoufik       | Hamzaoui         |
| 41 | Patrick       | Bacart           |
| 42 | Fatima        | Zahmidi          |
| 43 | Marc          | Demeyer          |
| 44 | Abdelkarim    | Haouari          |

---

**Gemeentelijksecretariaat - Opmaken van de ranglijst van de leden van de Gemeenteraad.**

DE RAAD,

Gezien artikel 17 alinea 2 van de Nieuwe Gemeentewet;

Gelet op de wijzigingen in de samenstelling van de gemeenteraad;

BESLUIT :

Enig artikel :

De rangorde van zijn leden als volgt op te stellen :

|    |               |                  |
|----|---------------|------------------|
| 1  | Françoise     | Schepmans        |
| 2  | Jamal         | Ikazban          |
| 3  | Abdellah      | Achaoui          |
| 4  | Houria        | Ouberri          |
| 5  | Paulette      | Piquard          |
| 6  | Olivier       | Mahy             |
| 7  | Ahmed         | El Khannouss     |
| 8  | Amet          | Gjanaj           |
| 9  | Jamel         | Azaoum           |
| 10 | Jef           | Van Damme        |
| 11 | Michel        | Eylenbosch       |
| 12 | Danielle      | Evraud           |
| 13 | Dirk          | De Block         |
| 14 | Tania         | Dekens           |
| 15 | Georges       | Van Leeckwyck    |
| 16 | Leonidas      | Papadiz          |
| 17 | Hassan        | Ouassari         |
| 18 | Hicham        | Chakir           |
| 19 | Hind          | Addi             |
| 20 | Mohamed       | Daif             |
| 21 | Saliha        | Raiss            |
| 22 | Yassine       | Akki             |
| 23 | Mohamed       | El Bouazzati     |
| 24 | Khalil        | Boufraquech      |
| 25 | Mohammed      | El Bouzidi       |
| 26 | Luc           | Vancauwenberge   |
| 27 | Laurent       | Mutambayi        |
| 28 | Laetitia      | Kalimbiriro      |
| 29 | Mohamed Amine | Akrouh           |
| 30 | Joke          | Vandenbempt      |
| 31 | Khadija       | Zamouri          |
| 32 | Pascal        | Duquesne         |
| 33 | Rajae         | Maouane          |
| 34 | Théophile     | Taelemans        |
| 35 | Maria         | Garcia-Fernandez |
| 36 | Didier        | Milis            |
| 37 | Abdellah      | Kanfaoui         |
| 38 | Emre          | Sumlu            |
| 39 | Rachid        | Ben Salah        |
| 40 | Taoufik       | Hamzaoui         |
| 41 | Patrick       | Bacart           |
| 42 | Fatima        | Zahmidi          |

---

3 **Finances - Budget communal ordinaire 2021 - Modifications budgétaires de clôture (99) de l'exercice 2021**

LE CONSEIL,

Vu l'article 15 du Règlement Général de la Comptabilité Communale;

Vu la Nouvelle Loi communale, notamment ses articles 117 et 238 à 263 ;

Considérant que les insuffisances de crédits constatées à l'exercice 2021 ont fait l'objet de rectifications ;

Considérant que ces rectifications prennent valeur au 31.12.2021 et emportent, dès lors, leur intégration au compte budgétaire 2021 dès leur vote par le Conseil communal ;

Considérant que ces rectifications ne peuvent viser que les dépenses ordinaires existantes et engagées régulièrement au cours de l'exercice concerné ;

Vu les tableaux des modifications budgétaires;

Sur proposition du Collège des Bourgmestre et Echevins en date du 08.09.2022 ;

DECIDE :

Article unique :

De voter les modifications budgétaires de clôture de l'exercice 2021.

**Expédition de la présente délibération sera transmise, pour approbation, à l'Autorité de tutelle.**

---

**Financiën - Gemeentelijke gewone begroting 2021 - Begrotingswijziging (99) betreffende de afsluiting van het dienstjaar 2021**

DE RAAD,

Gezien artikel 15 van het Algemeen Reglement op de Gemeentelijke Comptabiliteit ;

Gezien de Nieuwe Gemeentewet; vooral artikelen 117 en 238 tot 263;

Overwegende dat de krediettekorten vastgesteld in het dienstjaar 2020 het voorwerp uit maken van terechtzettingen;

Overwegende dat deze terechtzettingen ingaan op 31.12.2021 en derhalve dienen opgenomen te worden in de begrotingsrekening 2021 zodra ze door de Gemeenteraad worden aangenomen;

Overwegende dat deze terechtzettingen slechts betrekking kunnen hebben op gewone verplichte en regelmatig vastgelegde uitgaven tijdens het desbetreffend dienstjaar ;

Gezien de tabellen van de begrotingswijzigingen;

Op voorstel van het College van Burgemeester en Schepenen d.d. 08.09.2022;

BESLUIT :

Enig artikel :

De begrotingswijziging voor de afsluiting van het dienstjaar 2021 te stemmen.

**Verzending van de onderhavige beraadslaging zal ter goedkeuring aan de toezichhoudende overheid overgemaakt worden.**

*2 annexes / 2 bijlagen*

*MB 99 - FR - 01.09.22.pdf, MB 99 - NL - 01.09.22.pdf*

#### 4 Recette communale - Comptes annuels de l'exercice 2021.

LE CONSEIL,

Vu le titre VI de la nouvelle loi communale et en particulier les articles 96 et 240;

Vu l'Arrêté Royal du 2 août 1990 portant le règlement général de la comptabilité communale (RGCC);

Vu les arrêtés ministériels des 30 octobre 1990 et 23 septembre 1991 accompagnants le RGCC et du 10 janvier 1996 fixant les documents comptables;

Vu les circulaires du Ministère de la Région de Bruxelles-Capitale notamment :

- du 10 septembre 1998 relative à la présentation et au contenu des comptes annuels des communes de la Région de Bruxelles-Capitale ;

- du 8 février 2022 relatives à la clôture des comptes 2021;

- du 7 mars 2022 comprenant des instructions complémentaires relatives à la comptabilisation des recettes relatives aux additionnels au précompte immobilier ;

Considérant les tableaux de concordance des comptabilités budgétaire et générale qui confirment la cohérence des comptes;

Considérant que ces comptes annuels comprennent :

- le compte budgétaire: service ordinaire et service extraordinaire,

- le bilan et le compte de résultats,

- les annexes : balance des comptes généraux, balance des comptes particuliers, détails des comptes de régularisation et d'attente, ratios, liste des crédits budgétaires et engagements à reporter (formulaire T 3), liste des non valeurs et irrécouvrables, droits et engagements hors bilan, règles d'évaluation et statistiques, Travaux en cours, situation de la dette communale, subsides, fonds de pension, créances à recouvrer, Article 60 § 7, Impact Covid, Marchés publics, publicount, fonds de réserve ordinaire et extraordinaire, provisions pour risques et charges, participations ;

Considérant que tous les actes ont été correctement portés aux comptes;

DECIDE:

Article unique :

De certifier que tous les actes relevant de la compétence du Collège des Bourgmestres et Echevins ont été correctement portés aux comptes 2021, y compris le compte budgétaire (service ordinaire et service extraordinaire), le bilan et le compte de résultats et les annexes (balance des comptes généraux, balance des comptes particuliers, détails des comptes de régularisation et d'attente, ratios, liste des crédits budgétaires et engagements à reporter (formulaire T 3), liste des non valeurs et irrécouvrables, droits et engagements hors bilan, règles d'évaluation et statistiques, Travaux en cours, situation de la dette communale, subsides, fonds de pension, créances à recouvrer, Article 60 § 7, Analyse impact Covid, Marchés publics, publicount, fonds de réserve ordinaire et extraordinaire, provisions pour risques et charges, participations), et de notifier l'arrêt définitif des comptes de l'exercice 2021 à Madame le Receveur communal.

---

#### Gemeenteontvangerij - Jaarrekeningen van het dienstjaar 2021.

DE RAAD,

Gelet op de titel VI van de nieuwe gemeentewet en in het bijzonder artikelen 96 en 240;

Gelet op het Koninklijk Besluit van 2 augustus 1990 met betrekking tot het algemeen reglement van de gemeentelijke boekhouding;

Gelet op de ministeriële besluiten van 30 oktober 1990 en 23 september 1991 bij het algemeen reglement van de gemeentelijke boekhouding en van 10 januari 1996 tot vaststelling van boekhoudkundige documenten;

Gelet op de omzendbrieven van het Ministerie het Brussels-Hoofdstedelijk Gewest, namelijk:

- van 10 september 1998 met betrekking tot de presentatie en de inhoud van de jaarrekeningen van de

gemeenten van het Brussels Hoofdstedelijk Gewest;

- van 8 februari 2022 betreffende de afsluiting van de jaarrekeningen van 2021;

- van 7 maart 2022 houdende de bijkomende instructies met betrekking tot de berekening van inkomsten betreffende de bijvoegingen aan de onroerende voorheffing;

Overwegende de concordantietabellen van de begrotings- en algemene boekhoudingen die de coherentie van de rekeningen bevestigen;

Overwegende dat deze jaarrekeningen het volgende omvatten:

- de begrotingsrekening: gewone dienst en buitengewone dienst,

- de balans en de resultatenrekening,

- de bijlagen: balans van de algemene rekeningen, balans van de bijzondere rekeningen, detail van de overlopende en wachtrekeningen, ratio's, lijst van de begrotingskredieten en nog over te dragen vastleggingen (formulier T3), lijst van de onwaarden en oninvorderbare rechten, rechten en vastleggingen buiten balans, waarderingsregels en statistieken, werken in uitvoering, situatie van de gemeenteschuld, subsidies, pensioenfondsen, nog te innen vastgestelde rechten, artikel 60 § 7, impact Covid, overheidsopdrachten, publicount, gewoon en buitengewoon reservefonds, voorzieningen voor risico's en kosten, deelnemingen;

Overwegende dat alle akten op correcte wijze in rekening werden gebracht;

BESLIST:

Enig artikel:

Te bevestigen dat alle akten waarvoor het College van Burgemeester en Schepenen bevoegd is op correcte wijze in rekening 2021 werden gebracht, met inbegrip van de begrotingsrekening (gewone dienst en buitengewone dienst), de balans en de resultatenrekening en de bijlagen (balans van de algemene rekeningen, balans van de bijzondere rekeningen, detail van de overlopende en wachtrekeningen, ratio's, lijst van de begrotingskredieten en nog over te dragen vastleggingen (formulier T3), lijst van de onwaarden en oninvorderbare rechten, rechten en vastleggingen buiten balans, waarderingsregels en statistieken, werken in uitvoering, situatie van de gemeenteschuld, subsidies, pensioenfondsen, nog te innen vastgestelde rechten, artikel 60 § 7, impact Covid, overheidsopdrachten, publicount, gewoon en buitengewoon reservefonds, voorzieningen voor risico's en kosten, deelnemingen), en de definitieve afsluiting van de rekeningen van het dienstjaar 2021 aan Mevrouw de Gemeenteontvanger mee te delen.

*25 annexes / 25 bijlagen*

*Balance des comptes particuliers - 2021 - FR page 1 a 100.pdf, Compte budget EO 2021 NL.pdf, Compte budget O Fonct Econ 2021 NL.pdf, Annexe 8 - Marches publics.xls, Balance des comptes particuliers - 2021 - NL page 300 a 389.pdf, Annexes relatives aux rubriques du bilan et compte de résultat - NL.pdf, Balance des comptes particuliers - 2021 - NL page 201 a 300.pdf, Balance des comptes particuliers - 2021 - FR page 300 a 389.pdf, Balance des comptes particuliers - 2021 - FR page 201 a 300.pdf, Compte budget EO 2021 FR.pdf, Rapport financier des Comptes 2021.pdf, Annexes relatives aux rubriques du bilan et compte de résultat - FR.pdf, Balance des comptes particuliers - 2021 - FR page 101 a 200.pdf, Tableau de Concordance FR.pdf, COMPTES ANNUELS DE L'EXERCICE 2021 - NL.pdf, Formulaire T3-FR.pdf, Balance des comptes particuliers - 2021 - NL page 101 a 200.pdf, COMPTES ANNUELS DE L'EXERCICE 2021 - FR.pdf, Tableau de Concordance NL.pdf, Liste des non valeurs et irrecouvrables NL.pdf, Financieel verslag van de Rekeningen 2021.pdf, Balance des comptes particuliers - 2021 - NL page 1 a 100.pdf, Compte budget O Econ Fonct 2021 FR.pdf, Formulaire T3-NL.pdf, Liste des non valeurs et irrecouvrables FR.pdf*

---

## 5 Finances - Budget communal 2022 - Modification budgétaire n°01-2022.

LE CONSEIL,

Vu l'article 15 du Règlement Général de la Comptabilité Communale ;

Vu la Nouvelle Loi communale, notamment ses articles 117 et 238 à 263 ;

Considérant que certaines allocations de crédits des budgets ordinaire et extraordinaire 2022 doivent être ajustées ;

Vu le tableau des modifications budgétaires ;

Sur proposition du Collège des Bourgmestre et Echevins en date du 15.09.2022 ;

DECIDE :

Article unique :

D'approuver la modification budgétaire ordinaire et extraordinaire n°01-2022.

**Expédition de la présente délibération sera transmise, pour approbation, à l'Autorité de tutelle.**

---

**Financiën - Gemeentelijke begroting 2022 - Begrotingswijziging nr. 01-2022.**

DE RAAD,

Gezien artikel 15 van het Algemeen Reglement op de Gemeentelijke Comptabiliteit ;

Gezien de Nieuwe Gemeentewet; vooral artikelen 117 en 238 tot 263;

Overwegende dat sommige kredieten van de gewone en buitengewone begroting 2022 dienen gewijzigd te worden;

Gezien de tabel van de begrotingswijzigingen;

Op voorstel van het College van Burgemeester en Schepen d.d. 15.09.2022;

BESLUIT:

Enig artikel:

De begrotingswijziging (gewone en buitengewone) nr. 01-2022 goed te keuren.

**Verzending van de onderhavige beraadslaging zal ter goedkeuring aan de toezichhoudende overheid overgemaakt worden.**

*5 annexes / 5 bijlagen*

*MB 01-2022 - Buitengewone - 09.09.22.pdf, DIDU - Budget extra 2022 MB -15.07.22.xlsx, MB 01-2022 - Ordinaire - 01.09.22.pdf, MB 01-2022 - Gewone - 01.09.22.pdf, MB 01-2022 - Extraordinaire - 09.09.22.pdf*

---

**6 Affaires juridiques - Confirmation de l'ordonnance de police concernant l'accès aux installations sportives en ce qui concerne les supporters visiteurs lors des matches de football saison 2022-2023.**

LE CONSEIL,

Vu les articles 133, alinéa 2 et 135,§2 de la Nouvelle Loi Communale;

Vu la loi du 21 décembre 1998 relative à la sécurité lors des matches de football, modifiée par la loi du 3 juin 2018;

Vu le rapport de police du 22 août 2022 de la zone de Police Bruxelles-Ouest dans le cadre des matches du RWDM pour la saison de football 2022-2023;

Vu l'ordonnance de police de la Bourgmestre, ci-annexée, prise en date du 12 septembre 2022;

Considérant qu'il y a lieu de la confirmer ;



DECIDE :

Article unique :

De confirmer l'ordonnance de Police de la Bourgmestre, ci-annexée, du 12 septembre 2022 concernant l'accès aux installations sportives en ce qui concerne les supporters visiteurs lors des matches de football saison 2022-2023.

---

**Juridische Zaken - Bevestiging van de politieverordening betreffende de toegang tot de sportfaciliteiten wat betreft de bezoekende supporters tijdens de wedstrijden van het voetbalseizoen 2022-2023.**

DE RAAD,

Gelet op de artikelen 133, lid 2 en 135, §2 van de Nieuwe Gemeentewet;

Gelet op de wet van 21 december 1998 betreffende de veiligheid bij voetbalwedstrijden, gewijzigd bij de wet van 3 juni 2018;

Gelet op het politierapport van 22 augustus 2022 van de politiezone Brussel-West in het kader van de wedstrijden van RWDM voor het voetbalseizoen 2022-2023;

Gelet op de politieverordening van de Burgemeester van 12 september 2022, als bijlage toegevoegd;

Gezien het feit dat het bevestigd moet worden;

BESLUIT :

Enig artikel:

Het politiebepsluit van de burgemeester, als bijlage toegevoegd, van 12 september 2022 betreffende de toegang tot sportfaciliteiten voor de bezoekende supporters tijdens voetbalwedstrijden van het voetbalseizoen 2022-2023 te bevestigen.

*1 annexe / 1 bijlage*

*Ordonnance de police signée.pdf*

---

**7 Secrétariat communal - VIA asbl - Remplacement de trois représentants de la Commune de Molenbeek-Saint-Jean au sein de l'Assemblée Générale de VIA - Législature 2018-2024.**

LE CONSEIL,

Vu la délibération du conseil communal du 08/05/2019 désignant les représentants de la Commune pour siéger à l'Assemblée Générale de l'asbl « VIA », sise rue Kessels 14 Boîte 8 à 1030 Bruxelles ;

Vu les démission de Madame Khadija Zamouri, de Madame Leila Agic et de Madame Lisa De Leener ;

DECIDE :

Article 1 :

De désigner ..... (Liste du Bourgmestre) en remplacement de Madame Khadija Zamouri, démissionnaire, pour siéger à l'Assemblée Générale de l'asbl « VIA », sise rue Kessels 14 bte 8 à 1030 Bruxelles ;

Article 2 :

De désigner ..... (PS-Sp.a) en remplacement de Madame Leila Agic, démissionnaire, pour siéger à l'Assemblée Générale de l'asbl « VIA », sise rue Kessels 14 bte 8 à 1030 Bruxelles ;

Article 3 :

De désigner ..... (PTB\*PVDA) en remplacement de Madame Lisa De Leener,

démisionnaire, pour siéger à l'Assemblée Générale de l'asbl « VIA », sise rue Kessels 14 bte 8 à 1030 Bruxelles.

---

**Gemeentelijk secretariaat - VIA vzw - Vervanging van de drie vertegenwoordigers van de Gemeente Sint-Jans-Molenbeek voor de Algemene Vergadering van VIA - Legislatuur 2018-2024.**

DE RAAD,

Gezien de beraadslaging van de gemeenteraad van 08/05/2019 tot benoeming van de vertegenwoordigers van de gemeente om te zetelen bij de Algemene Vergadering van de vzw "VIA", gevestigd te Kesselsstraat 14, bus 8, 1030 Brussel;

In overweging nemen van het ontslag van mevrouw Khadija Zamouri, mevrouw Leila Agic en mevrouw Lisa De Leener;

BESLUIT :

Artikel 1:

..... (Lijst Burgemeester) aan te stellen ter vervanging van mevrouw Khadija Zamouri, die ontslag heeft genomen, om te zetelen bij de Algemene Vergadering van de vereniging "VIA", gevestigd in de Kesselsstraat 14 bte 8 in 1030 Brussel;

Artikel 2:

..... (PS-Sp.a) aan te stellen ter vervanging van mevrouw Leila Agic, die ontslag heeft genomen, om te zetelen bij de Algemene Vergadering van de vzw "VIA", gevestigd te Kesselsstraat 14 bte 8 in 1030 Brussel;

Artikel 3:

..... (PTB\*PVDA) aan te stellen ter vervanging van mevrouw Lisa De Leener, die ontslag heeft genomen, om te zetelen bij de Algemene Vergadering van de VZW "VIA", gevestigd te Kesselsstraat 14 bte 8 te 1030 Brussel.

---

**8 Secrétariat communal - Approbation de l'extension jusqu'en 2053 de l'affiliation de la commune de Molenbeek-Saint-Jean à la Société Coopérative Intercommunale de Crémation.**

LE CONSEIL,

Vu l'article 62 de l'ordonnance du 5 juillet 2018 relative aux modes spécifiques de gestion communale et à la coopération intercommunale ;

Vu le courrier du 29.07.2022 de la Société Coopérative Intercommunale de Crémation ;

Considérant que le prochain terme statutaire de l'intercommunale vient à expiration le 1<sup>er</sup> mai 2023;

Vu l'affiliation de la commune de Molenbeek-Saint-Jean à la Société Coopérative Intercommunale de Crémation ;

Considérant que l'Assemblée générale ordinaire du 30 mai 2022 a décidé à l'unanimité et sans observation d'entamer la procédure de renouvellement trentenaire de l'intercommunale qui sera soumise à l'approbation de l'assemblée générale ;

Considérant que cette prorogation, conforme au prescrit de l'article 72 de l'ordonnance du 5 juillet 2018 relative aux modes spécifiques de gestion communale et à la coopération intercommunale, est nécessaire ;

Considérant que la commune de Molenbeek-Saint-Jean souhaite jouer pleinement son rôle d'associé dans l'Intercommunale;

Considérant qu'à cet effet, il est opportun que la commune de Molenbeek-Saint-Jean se prononce quant à l'extension de son affiliation en cohérence avec le terme de 2053 ;

Sur proposition du Collège des bourgmestre et échevins ;

DECIDE :

Article 1 :

D'approuver l'extension jusqu'en 2053 de l'affiliation de la commune de Molenbeek-Saint-Jean à la Société Coopérative Intercommunale de Crémation.

Article 2 :

De charger le Collège de veiller à l'exécution de la présente délibération.

Copie de la présente décision sera transmise à la Société Coopérative Intercommunale de Crémation.

---

**Gemeentesecretariaat - Goedkeuring van de verlenging tot 2053 van het lidmaatschap van de gemeente Sint-Jans-Molenbeek aan de Intercommunale Coöperatieve Vennootschap voor Crematie.**

DE RAAD,

Gelet op artikel 62 van de ordonnantie van 5 juli 2018 betreffende de specifieke wijzen van beheer van de gemeenten en de intergemeentelijke samenwerking ;

Gezien de brief van 29.07.2022 van de Intercommunale Coöperatieve Vennootschap voor Crematie ;

Overwegende dat de volgende statutaire termijn van de intercommunale afloopt op 1 mei 2023;

Gezien de aansluiting van de gemeente Sint-Jans-Molenbeek bij de Intercommunale Coöperatieve Vennootschap voor Crematie ;

Overwegende dat de Gewone Algemene Vergadering van 30 mei 2022 met eenparigheid van stemmen en zonder opmerkingen heeft besloten de procedure te starten voor de hernieuwing van de intercommunale voor een periode van dertig jaar, die aan de goedkeuring van de Algemene Vergadering zal worden onderworpen ;

Overwegende dat deze uitbreiding, overeenkomstig de vereisten van artikel 72 van de ordonnantie van 5 juli 2018 betreffende de specifieke wijzen van beheer van de gemeenten en de intergemeentelijke samenwerking, noodzakelijk is ;

Overwegende dat de gemeente Sint-Jans-Molenbeek haar rol als geassocieerde partner van de Intercommunale ten volle wenst te spelen ;

Met het oog hierop is het passend dat de gemeente Sint-Jans-Molenbeek zich uitspreekt over de uitbreiding van haar lidmaatschap in samenhang met de termijn van 2053 ;

Op voorstel van het college van burgemeesters en schepenen;

BESLUIT :

Artikel 1 :

Goedkeuring van de verlenging tot 2053 van de aansluiting van de gemeente Sint-Jans-Molenbeek bij de Intercommunale Coöperatieve Vennootschap voor Crematie.

Artikel 2 :

Het college op te dragen zorg te dragen voor de uitvoering van dit besluit.

Een afschrift van dit besluit zal worden toegezonden aan de Intercommunale Coöperatieve Vennootschap voor Crematie

*1 annexe / 1 bijlage  
Crematorium.pdf*

## de Molenbeek-Saint-Jean - DIDU-VISION\_001-CDC 20.002 – Approbation du Programme.

LE CONSEIL,

Vu la décision du Collège des Bourgmestre et Echevins en date du 23 avril 2020 décidant e.a. :

- Sur base du rapport d'analyse, d'attribuer et de passer commande à (Studio) Paola Viganò, Corso di Porta Ticinese 65, 20123 Milano (Italie) (n° d'immatriculation à l'ONSS en Italie: VGN PLA 61 69 18 295) pour le marché de services en vue de la désignation d'un bureau d'étude pour la préparation de dossiers stratégiques en matière de développement territorial sur le territoire de la commune de Molenbeek-Saint-Jean pour un montant de 142.500,00 EUR HTVA (tva 21% = 29.925,00EUR), soit 172.425,00 EUR TVA comprise, à savoir par tranche de la façon suivante :

| Tranche                  | Prix HTVA      | TVA (21 %)    | Prix TVAC      |
|--------------------------|----------------|---------------|----------------|
| Tranche ferme            | 28.500,00 EUR  | 5.985,00 EUR  | 34.485,00 EUR  |
| Tranche conditionnelle 1 | 28.500,00 EUR  | 5.985,00 EUR  | 34.485,00 EUR  |
| Tranche conditionnelle 2 | 57.000,00 EUR  | 11.970,00 EUR | 68.970,00 EUR  |
| Tranche conditionnelle 3 | 28.500,00 EUR  | 5.985,00 EUR  | 34.485,00 EUR  |
| TOTAL                    | 142,500,00 EUR | 29.925,00 EUR | 172.425,00 EUR |

- D'engager la dépense pour un montant de 175.000,00 EUR TVAC à l'article 9300/747/60 du budget extraordinaire de l'exercice 2020 au nom de (Studio) Paola Viganò, Corso di Porta Ticinese 65, 20123 Milano (Italie) (n° d'immatriculation à l'ONSS en Italie : VGN PLA 61 69 18 295) ;
- De financer la dépense par emprunts pour un montant de 175.000,00 EUR ;

Vu l'ensemble des documents réalisés par le Studio Paola Viganò dans le cadre de l'étude (Partie 1 « Analyse Contextuelle », Partie 2 « Une Vision, des Priorités », Partie 3 « Leviers prioritaires de mise en œuvre », Partie 4 « Un Projet de Transition ») joints à la présente délibération ;

Vu la décision du Collège des Bourgmestre et Echevins en date du 18 mars 2021 décidant d'approuver et de faire sien le rapport détaillant les Priorités (partie 2 et partie 3) dans le cadre de l'étude pour la préparation de dossiers stratégiques en matière de développement territorial sur le territoire de la commune de Molenbeek-Saint-Jean réalisé par le Studio Paola Viganò, Corso di Porta Ticinese 65, 20123 Milano (Italie) (n° d'immatriculation à l'ONSS en Italie : VGN PLA 61 69 18 295) ;

Considérant qu'une présentation du Programme (Partie 4 « Un Projet de Transition ») a été réalisée par le Studio Paola Viganò au Conseil communal en sections réunies en date du 19 septembre 2022 ;

Vu l'article 117 de la Nouvelle Loi communale ;

DECIDE :

Article unique :

D'approuver et de faire sien le Programme (Partie 4 « Un Projet de Transition ») réalisé par le Studio Paola Viganò, Corso di Porta Ticinese 65, 20123 Milano (Italie) (n° d'immatriculation à l'ONSS en Italie : VGN PLA 61 69 18 295) dans le cadre de l'étude pour la préparation de dossiers stratégiques en matière de développement territorial sur le territoire de la commune de Molenbeek-Saint-Jean.

---

**Departement Infrastructuur en Stedelijke Ontwikkeling - Opdracht voor diensten met het oog op de aanstelling van een studiebureau voor het voorbereiden van strategische dossiers op het vlak van territoriale ontwikkeling op het grondgebied van de gemeente Sint-Jans-Molenbeek - DIDU-VISION\_001-CDC 20.002 - Goedkeuring van het programma.**

DE RAAD,

Gezien de beslissing van het College van Burgemeester en Schepenen van 23 april 2020 waarin werd beslist :

- Op basis van het analyserapport de opdracht te gunnen aan en de bestelling te plaatsen bij (Studio) Paola Viganò, Corso di Porta Ticinese 65, 20123 Milano (Italië) (RSZ-registratienummer in Italië: VGN PLA 61 69 18 295) voor de opdracht voor diensten met het oog op de aanstelling van een studiebureau voor het voorbereiden van strategische dossiers op het vlak van territoriale ontwikkeling op het grondgebied van de gemeente Sint-Jans-Molenbeek voor een bedrag van 142.500,00 EUR btw excl. (btw 21% = 29.925,00 EUR), hetzij 172.425,00 EUR btw incl. als volgt verdeeld per gedeelte:

| Gedeelte                  | Prijs btw excl. | btw (21 %)    | Prijs btw incl |
|---------------------------|-----------------|---------------|----------------|
| Vast gedeelte             | 28.500,00 EUR   | 5.985,00 EUR  | 34.485,00 EUR  |
| Voorwaardelijk gedeelte 1 | 28.500,00 EUR   | 5.985,00 EUR  | 34.485,00 EUR  |
| Voorwaardelijk gedeelte 2 | 57.000,00 EUR   | 11.970,00 EUR | 68.970,00 EUR  |
| Voorwaardelijk gedeelte 3 | 28.500,00 EUR   | 5.985,00 EUR  | 34.485,00 EUR  |
| TOTAAL                    | 142,500,00 EUR  | 29.925,00 EUR | 172.425,00 EUR |

- De uitgave vast te leggen voor voor een bedrag van 175 000,00 EUR btw incl. BTW op het artikel 9300/747/60 van de buitengewone begroting van het dienstjaar 2020 op naam van (Studio) Paola Viganò, Corso di Porta Ticinese 65, 20123 Milano (Italië) (RSZ-registratienummer in Italië: VGN PLA 61 69 18 295);
- De uitgaven te financieren met leningen voor een bedrag van 175.000,00 EUR;

Gezien alle door Studio Paola Viganò in het kader van de studie opgestelde documenten (deel 1 "Contextuele analyse", deel 2 "Een visie, prioriteiten", deel 3 "Prioritaire implementatiehefbomen", deel 4 "Een project voor de transitie") die bij deze beraadslaging zijn gevoegd;

Gezien de beslissing van het College van Burgemeester en Schepenen van 18 maart 2021 tot goedkeuring en bekrachtiging van het verslag met de prioriteiten (deel 2 en deel 3) in het kader van de studie voor het voorbereiden van strategische dossiers op het vlak van territoriale ontwikkeling op het grondgebied van de gemeente Sint-Jans-Molenbeek, uitgevoerd door Studio Paola Viganò, Corso di Porta Ticinese 65, 20123 Milano (Italië) (registratienr. RSZ: VGN PLA 61 69 18 295);

Overwegende dat Studio Paola Viganò op 19 september 2022 een presentatie van het programma (deel 4 " Een project voor de transitie ") heeft gehouden voor de gemeenteraad aan de verenigde secties;

Gezien artikel 117 van de nieuwe Gemeentewet;

BESLUIT:

Enig artikel:

Het programma (deel 4 "Een transitieproject") dat is uitgevoerd door Studio Paola Viganò, Corso di Porta Ticinese 65, 20123 Milano (Italië) (registratienummer RSZ in Italië: VGN PLA 61 69 18 295) in het kader van de studie voor het voorbereiden van strategische dossiers op het vlak van territoriale ontwikkeling op het grondgebied van de gemeente Sint-Jans-Molenbeek goed te keuren en te bekrachtigen.

---

10 **Département Infrastructures et Développement urbain - Contrat de Quartier Durable "Etangs Noirs" 1.2 Maison du Bien-être - Acquisition du bien sis rue Van Hoegaerde 39 - 1080 Molenbeek-Saint-Jean - Approbation**

LE CONSEIL,

Vu le courrier du 15 juillet 2022 notifiant l'arrêté du Gouvernement de la Région de Bruxelles-Capitale du 23 juin 2022 approuvant le programme du Contrat de Quartier Durable (CQD) "Etangs Noirs" et octroyant une subvention de 12.500.000,00 EUR à la Commune de Molenbeek-Saint pour la mise en oeuvre du programme du CQD "Etangs Noirs" ;

Considérant que le projet "1.2 Maison du Bien-être" prévoit l'acquisition d'un immeuble sis Rue Van Hoegaerde 39 à 1080 Molenbeek-Saint-Jean, cadastrée 2ème division, section B, n°3x<sup>2</sup> en vue d'y réaliser un équipement public ;

Vu l'estimation réalisée en date du 22 août 2022 par Bruxelles Fiscalité pour un montant de 485.000 EUR, pour la parcelle d'une superficie de 255 m<sup>2</sup> sise Rue Van Hoegaerde 39 à 1080 Molenbeek-Saint-Jean, cadastrée 2ème Division, section B, n°3x<sup>2</sup> ;

Considérant que l'indemnité de remploi s'élève in casu à 16% de la valeur du bien, soit un montant total de 77.600,00 EUR;

Considérant que le montant maximal de l'acquisition s'élève donc à 562.600 EUR (indemnité de remploi comprise) ;

Considérant que les crédits nécessaires sont prévus à l'article 9301/712/60 du budget extraordinaire de l'exercice 2022 et de le financer à 100% par le subside CQD "Etangs Noirs" ;

DECIDE :

Article 1 :

D'approuver l'acquisition du bien d'une superficie de 255 m<sup>2</sup>, sis rue de Van Hoegaerde 39 à 1080 Molenbeek-Saint-Jean, cadastrée 2ème Division, section B, n°3x<sup>2</sup>, pour un montant maximum de 562.600 EUR et de charger le service Technique du Département Infrastructures et Développement Urbain de négocier l'acquisition de ce bien ;

Article 2 :

D'approuver le mode de financement de la dépense, à savoir 100% par le Contrat de Quartier Durable "Etangs Noirs" (DC 1023/2022).

---

**Departement Infrastructuur en Stedelijke ontwikkeling - Duurzaam Wijkcontract "Zwarte Vijvers" - 1.2 Welzijnshuis - Aankoop van het goed gelegen te Van Hoegaerdestraat 39 -1080 Sint-Jans-Molenbeek - Goedkeuring**

DE RAAD,

Gezien de brief van 15 juli 2022, waarbij kennis wordt gegeven van het besluit van de Brusselse Hoofdstedelijke Regering van 23 juni 2022 houdende goedkeuring van het programma van het Duurzaam Wijkcontract (DWC) "Zwarte Vijvers" en tot toekenning van een subsidie van 12.500.000,00 EUR aan de gemeente Sint-Molenbeek voor de uitvoering van het programma van het DWC "Zwarte Vijvers" ;

Overwegende dat het project "1.2 Welzijnshuis" van het DWC "Zwarte Vijvers" voorziet in de aankoop van een gebouw gelegen aan de Van Hoegaerdestraat 39 in 1080 Sint-Jans-Molenbeek, ingeschreven in het kadaster in de 2de afdeling, sectie B, nr. 3x<sup>2</sup> om er een openbare voorziening te creëren;

Gelet op de raming d.d. 22 augustus 2022 van de Brussel Fiscaliteit voor een bedrag van 485.000 EUR, voor het gebouw met een oppervlakte van 255 m<sup>2</sup> gelegen aan de Van Hoegaerdestraat 39 te 1080 Sint-Jan-Molenbeek, ingeschreven in het kadaster in de 2e afdeling, sectie B, nr. 3x<sup>2</sup> ;

Overwegende dat de wederbeleggingsvergoeding in casu 16% bedraagt van de waarde van het goed, hetzij een totaalbedrag van 77.600,00 EUR;

Overwegende dat het maximale bedrag van de aankoop dus 562.600 EUR bedraagt (inclusief wederbeleggingsvergoeding) ;

Overwegende dat de nodige kredieten voorzien zijn op artikel 9301/712/60 van de buitengewone

begroting van het huidige dienstjaar en dat deze voor 100% gefinancierd worden door de subsidie van het DWC "Zwarte Vijvers" ;

BESLIST :

Artikel 1 :

De aankoop van het onroerend goed met een oppervlakte van 255 m<sup>2</sup> gelegen in de Van Hoegaerdestraat 39 te 1080 Sint-Jans-Molenbeek, ingeschreven in het kadaster in de 2de afdeling, sectie B, nr.3x<sup>2</sup>, voor een bedrag van maximum 562.600 EUR goed te keuren en de Technische dienst van het Departement Infrastructuur en Stedelijke Ontwikkeling op te dragen te onderhandelen over de aankoop van dit onroerend goed ;

Artikel 2 :

De financieringswijze van deze uitgave, met name 100% via het Duurzaam Wijkcontract "Zwarte Vijvers" (VR 1023/2022) goed te keuren.

*3 annexes / 3 bijlagen*

*12\_0105\_02 Rapport d'estimation.pdf, 20220715 - Notification approbation CQD par Gouvernement.pdf, 12\_0105\_02 Communication VV.pdf*

---

11 **Département Infrastructures et Développement Urbain - Contrat de Quartier Durable "Etangs Noirs" à Molenbeek-Saint-Jean - Approbation de la convention relative aux opérations immobilières et espaces publics n°1 à 3 du programme du Contrat de Quartier Durable « Etangs Noirs ».**

LE CONSEIL,

Vu le courrier du 15 juillet 2022 notifiant l'arrêté du Gouvernement de la Région de Bruxelles-Capitale du 23 juin 2022 approuvant le programme du Contrat de Quartier Durable (CQD) "Etangs Noirs" et octroyant une subvention de 12.500.000,00 EUR à la Commune de Molenbeek-Saint pour la mise en oeuvre du programme du CQD "Etangs Noirs" ;

Considérant que la présente convention a pour but de régler les modalités pour l'exécution des opérations immobilières et espaces publics n°1 à 3 du programme du Contrat de Quartier Durable "Etangs Noirs" ;

Considérant que le montant de ces opérations immobilières et espaces publics s'élève à 9.793.000,00 EUR ;

Vu le projet de convention fourni par le service Public Régional de Bruxelles (SPRB) en annexe ;

Vu l'article 117 de la Nouvelle Loi communale ;

DECIDE :

Article 1 :

De prendre connaissance et d'approuver la convention relative aux opérations immobilières et espaces publics n°1 à 3 du programme du Contrat de Quartier Durable « Etangs Noirs »;

Article 2 :

De charger le Département Infrastructures et Développement urbain du suivi et de l'exécution de cette convention.

---

**Departement Infrastructuur en Stedelijke ontwikkeling - Duurzaam Wijkcontract "Zwarte Vijvers" in Sint-Jans-Molenbeek - Goedkeuring van de overeenkomst betreffende de vastgoedoperaties en de operaties openbare ruimte nr. 1 tot 3 van het programma van het Duurzaam Wijkcontract "Zwarte Vijvers".**

DE RAAD,

Gezien de brief van 15 juli 2022, waarbij kennis wordt gegeven van het besluit van de Brusselse Hoofdstedelijke Regering van 23 juni 2022 houdende goedkeuring van het programma van het Duurzaam Wijkcontract (DWC) "Zwarte Vijvers" en tot toekenning van een subsidie van 12.500.000,00 EUR aan de gemeente Sint-Molenbeek voor de uitvoering van het programma van het DWC "Zwarte Vijvers" ;

Overwegende dat deze overeenkomst tot doel heeft de voorwaarden te regelen voor de uitvoering van de vastgoedoperaties en de operaties openbare ruimte nr. 1 tot 3 van het programma van het Duurzaam Wijkcontract "Zwarte Vijvers" ;

Overwegende dat het bedrag van deze vastgoedoperaties en operaties openbare ruimte € 9.793.000,00 bedraagt ;

Gezien de ontwerpovereenkomst overgemaakt door de Gewestelijke Overheidsdienst Brussel (GOB) in bijlage ;

Gelet op artikel 117 van de Nieuwe Gemeentewet ;

BESLUIT :

Artikel 1:

Kennis te nemen van de overeenkomst betreffende de vastgoedoperaties en de operaties openbare ruimte nr. 1 tot 3 van het programma van het Duurzaam Wijkcontract "Zwarte Vijvers" en deze goed te keuren;

Artikel 2:

Om het Departement Infrastructuur & Stedelijke Ontwikkeling te belasten met het toezicht op en de uitvoering van deze overeenkomst.

*2 annexes / 2 bijlagen*

*Exemplaire Convention en nl.pdf, Exemplaire Convention en fr.pdf*

- 
- 12 **Département Infrastructures et Développement Urbain - Marché de travaux en vue de la rénovation partielle d'un immeuble industriel ainsi que d'une nouvelle construction pour le centre de jeunesse, sis rue Jean-Baptiste Decock 86/88 à Molenbeek-Saint-Jean dans le cadre du Contrat de Quartier Durable « Autour du Parc de l'Ouest » - Opération 1.2 Centre de Jeunesse - Fixation et approbation des conditions du marché - CDC 22.001.**

LE CONSEIL,

Vu la loi du 17 juin 2016 relative aux marchés publics ;

Vu l'arrêté royal du 18 avril 2017 relatif à la passation des marchés publics dans les secteurs classiques ;

Vu l'arrêté royal du 14 janvier 2013 établissant les règles générales d'exécution des marchés publics ;

Vu l'arrêté royal du 15 avril 2018 modifiant plusieurs arrêtés royaux en matière de marchés publics et de concessions et adaptant un seuil dans la loi du 17 juin 2013 relative à la motivation, à l'information et aux voies de recours en matière de marchés publics, de certains marchés de travaux, de fournitures et de services et de concessions ;

Vu l'arrête du 24 novembre 2016 du Gouvernement de la Région de Bruxelles-Capitale relatif aux Contrats de quartier durables ;

Vu l'ordonnance du 6 octobre 2016 organique de la revitalisation urbaine (M.B., 18.10.2016) ;

Vu l'arrêté du Gouvernement de la Région de Bruxelles-Capitale du 10 novembre 2016 portant exécution de l'ordonnance organique de revitalisation urbaine et adoptant la " zone de revitalisation urbaine ", dite " ZRU 2016 " (M.B., 21.11.2016) ;

Vu le courrier en date du 21 novembre 2017 du Gouvernement de la Région de Bruxelles-Capitale – cabinet du Ministre-Président Rudi Vervoort – notifiant à la commune de Molenbeek-Saint-Jean



l'octroi d'un Contrat de Quartier Durable, concernant la sélection des candidats et le subside pour l'élaboration du dossier de base pour un nouveau Contrat de Quartier Durable, à savoir le Contrat de Quartier Durable 'Autour du Parc de l'Ouest';

Considérant qu'un subside régional de 14.125.000 EUR est réservé par le Gouvernement de la Région de Bruxelles-Capitale afin de financer à concurrence de maximum 95% les projets du programme de ce nouveau Contrat de Quartier Durable ;

Considérant qu'un programme de base a été rédigé par un bureau d'étude et qu'il a été approuvé par le Gouvernement de la Région de Bruxelles-Capitale en sa séance du 14 février 2019 et qu'il a été communiqué par courrier à l'Administration communale de Molenbeek-Saint-Jean en date du 22 février 2019 ;

Vu la notification de la décision du Gouvernement de la Région de Bruxelles-Capitale du 15 février 2021 par laquelle le Gouvernement de la Région de Bruxelles-Capitale prend connaissance et approuve la première modification du dossier de base du Contrat de Quartier Durable «Autour du Parc de l'Ouest» ;

Vu la notification de la décision du Gouvernement de la Région de Bruxelles-Capitale du 4 mai 2021 par laquelle le Gouvernement de la Région de Bruxelles-Capitale prend connaissance et approuve la deuxième modification du dossier de base du Contrat de Quartier Durable «Autour du Parc de l'Ouest» ;

Considérant que le projet vise la rénovation partielle d'un immeuble industriel ainsi qu'une nouvelle construction pour le centre de jeunesse, sis rue Jean-Baptiste Decock 86/88 à Molenbeek-Saint-Jean dans le cadre du Contrat de Quartier Durable « Autour du Parc de l'Ouest » - Opération 1.2 Centre de Jeunesse;

Considérant que pour procéder à l'exécution des travaux en vue de la rénovation partielle d'un immeuble industriel ainsi que d'une nouvelle construction pour le centre de jeunesse, sis rue Jean-Baptiste Decock 86/88 à Molenbeek-Saint-Jean dans le cadre du Contrat de Quartier Durable « Autour du Parc de l'Ouest » - Opération 1.2 Centre de Jeunesse, il y a lieu de lancer un marché de travaux;

Considérant que le marché n'est pas divisé en lots ;

Considérant que la dépense globale des travaux estimée à 2.093.074,52 EUR HTVA (TVA 21% soit 439.545,65 EUR), soit un total de 2.532.620,17 EUR TVAC, augmentée d'une marge de 4,5 % arrivant à un montant total de 2.646.588,08 EUR relatif au marché de travaux en vue de la rénovation partielle d'un immeuble industriel ainsi que d'une nouvelle construction pour le centre de jeunesse, sis rue Jean-Baptiste Decock 86/88 à Molenbeek-Saint-Jean dans le cadre du Contrat de Quartier Durable « Autour du Parc de l'Ouest » - Opération 1.2 Centre de Jeunesse;

Considérant que les crédits relatifs aux travaux sont prévus à l'article 9301/731/60 du budget extraordinaire de l'exercice 2022 et qu'ils sont couverts de la façon suivante, sous réserve d'approbation de la première modification du budget communal 2022 par le Conseil Communal et le pouvoir de la Tutelle :

- par le Contrat de Quartier Durable (CQD) « Autour du Parc de l'Ouest pour un montant de 637.544,51 EUR HTVA (TVA 21% soit 133.884,35 EUR), soit un total de 771.428,85 EUR TVAC, augmentée d'une marge de 4,5 % arrivant à un montant de 806.143,15 EUR (DC 515/2019 et 2966/2019) ;

- par emprunts pour un montant de 170.625,02 EUR HTVA (TVA 21% soit 35.831,25 EUR), soit un total de 206.456,27 EUR TVAC, augmentée d'une marge de 4,5 % arrivant à un montant de 215.746,81 EUR ;

- par la VGC (Vlaamse Gemeenschapscommissie) pour un montant de 1.284.904,99 EUR HTVA (TVA 21% soit 269.830,05 EUR), soit un total de 1.554.735,04 EUR TVAC augmentée d'une marge de 4,5 % arrivant à un montant de 1.624.698,12 EUR (DC 935/2022) ;

Prend connaissance des documents du marché, à savoir du cahier des charges et de ses annexes ainsi que de l'avis de marché établis à cet effet par le Département Infrastructures et Développement Urbain ;

Considérant que conformément à l'article 36 de la loi du 17 juin 2016 et à l'article 11 de l'Arrêté Royal du 18 avril 2017, une procédure ouverte belge est autorisée pour le marché de travaux compte tenu du fait que la dépense globale estimée est inférieure à 5.382.000,00 EUR HTVA ;

Considérant que :

- le projet « CRU 5 - Construction d'un immeuble de six logements et d'un équipement casco au rez-de-chaussée - Industrie 5-5b – travaux » ne sera pas réalisé cette année mais en 2023;
- du « Contrat de Quartier Durable 'Petite Senne' » une partie prévue sur emprunts ne sera pas utilisée en 2022 ;

Considérant que dès lors le budget prévu en 2022 du projet « CRU 5 - Construction d'un immeuble de six logements et d'un équipement casco au rez-de-chaussée - Industrie 5-5b – travaux » et une partie prévue sur emprunts en 2022 du budget du « Contrat de Quartier Durable 'Petite Senne' », peuvent être utilisés pour l'opération 1.2 « Centre de Jeunesse» dans le cadre du Contrat de Quartier Durable « Autour du Parc de l'Ouest »;

Vu l'art. 234, alinéa 1 de la Nouvelle Loi communale ;

DECIDE :

Article 1 :

D'approuver les documents du marché, à savoir le cahier des charges et ses annexes ainsi que l'avis de marché établis par le Département Infrastructures et Développement Urbain relatif au marché de travaux en vue de la rénovation partielle d'un immeuble industriel ainsi que d'une nouvelle construction pour le centre de jeunesse, sis rue Jean-Baptiste Decock 86/88 à Molenbeek-Saint-Jean dans le cadre du Contrat de Quartier Durable « Autour du Parc de l'Ouest » - Opération 1.2 Centre de Jeunesse.

Article 2 :

De passer le marché de travaux par la procédure ouverte belge conformément à l'article 36 de la loi du 17 juin 2016 et à l'article 11 de l'Arrêté Royal du 18 avril 2017 ;

Article 3

D'approuver la dépense estimée à 2.093.074,52 EUR HTVA (TVA 21% soit 439.545,65 EUR), soit un total de 2.532.620,17 EUR TVAC, augmentée d'une marge de 4,5% arrivant à un montant total de 2.646.588,08 EUR, sous réserve d'approbation de la première modification du budget communal 2022 par le Conseil Communal et le pouvoir de la Tutelle.

---

**Departement Infrastructuur en Stedelijke Ontwikkeling - Opdracht voor werken betreffende de gedeeltelijke renovatie van een industrieel gebouw, alsook een nieuwe constructie voor het jeugdcentrum, gelegen Jean-Baptiste Decockstraat 86/88 te Sint-Jans-Molenbeek in het kader van het Duurzaam Wijkcontract "Rondom Westpark" - Operatie 1.2. Jeugdcentrum - Vaststelling en goedkeuring van de voorwaarden van de opdracht - BESTEK 22.001.**

DE RAAD,

Gezien de wet van 17 juni 2016 inzake overheidsopdrachten;

Gezien het Koninklijk Besluit plaatsing overheidsopdrachten in de klassieke sectoren van 18 april 2017;

Gezien het Koninklijk Besluit van 14 januari 2013 tot bepaling van de algemene uitvoeringsregels van de overheidsopdrachten;

Gezien het Koninklijk Besluit van 15 april 2018 tot wijziging van meerdere koninklijke besluiten op het vlak van overheidsopdrachten en concessies en tot aanpassing van een drempel in de wet van 17 juni 2013 betreffende de motivering, de informatie en de rechtsmiddelen inzake overheidsopdrachten, bepaalde opdrachten voor werken, leveringen en diensten en concessies;

Gezien het Besluit van 24 november 2016 van de Regering van het Brussels Hoofdstedelijk gewest betreffende de Duurzame Wijkcontracten;

Gezien de Ordonnantie van 6 oktober 2016 houdende organisatie van de stedelijke herwaardering (B.S., 18.10.2016);

Gezien het Besluit van de Brusselse Hoofdstedelijke Regering tot uitvoering van de ordonnantie houdende organisatie van de stedelijke herwaardering en tot goedkeuring van de "zone voor stedelijke herwaardering", genaamd "ZSH 2016" (B.S., 21.11.2016);

Gezien het schrijven in datum van 21 november 2017 van de Regering van het Brussels Hoofdstedelijk Gewest – kabinet van Minister-President Rudi Vervoort – waarbij aan de gemeente Sint-Jans-Molenbeek de toekenning van een Duurzaam Wijkcontract werd gecommuniceerd, betreffende de selectie van kandidaten en de subsidie voor de uitwerking van een basisdossier voor een nieuw Duurzaam Wijkcontract, met name het Duurzaam Wijkcontract ‘Rondom Westpark’;

Overwegende dat een gewestelijke subsidie van 14.125.000 EUR voorbehouden werd door de Regering van het Brussels Hoofdstedelijk Gewest om ten bedrage van maximum 95% de projecten van het programma van dit nieuwe Duurzaam Wijkcontract te financieren;

Overwegende dat een basisprogramma werd opgesteld door een studie bureau en dat dit werd goedgekeurd door de Regering van het Brussels Hoofdstedelijk Gewest in haar zitting van 14 februari 2019 en per schrijven gecommuniceerd werd aan het Gemeentebestuur van Sint-Jans-Molenbeek in datum van 22 februari 2019;

Gezien de betekening van de beslissing van de Regering van het Brussels Hoofdstedelijk Gewest van 15 februari 2021 waarbij de Regering van het Brussels Hoofdstedelijk Gewest de eerste wijziging van het basisdossier van het Duurzaam Wijkcontract “Rondom Westpark” ter kennis neemt en goedkeurt;

Gezien de betekening van de beslissing van de Regering van het Brussels Hoofdstedelijk Gewest van 4 mei 2021 waarbij de Regering van het Brussels Hoofdstedelijk Gewest de tweede wijziging van het basisdossier van het Duurzaam Wijkcontract “Rondom Westpark” ter kennis neemt en goedkeurt;

Gezien het project de gedeeltelijke renovatie van een industrieel gebouw, alsook een nieuwe constructie voor het jeugdcentrum, gelegen Jean-Baptiste Decockstraat 86/88 te Sint-Jans-Molenbeek in het kader van het Duurzaam Wijkcontract “Rondom Westpark” - Operatie 1.2. Jeugdcentrum beoogt;

Overwegende dat om te kunnen overgaan tot de uitvoering van de werken betreffende de gedeeltelijke renovatie van een industrieel gebouw, alsook een nieuwe constructie voor het jeugdcentrum, gelegen Jean-Baptiste Decockstraat 86/88 te Sint-Jans-Molenbeek in het kader van het Duurzaam Wijkcontract “Rondom Westpark” - Operatie 1.2. Jeugdcentrum, er nood is aan het lanceren van een opdracht voor werken;

Overwegende dat de opdracht niet in percelen is verdeeld;

Overwegende dat de globale uitgave van de werken geraamd op een bedrag van 2.093.074,52 EUR btw excl. (btw 21 % met name 439.545,65 EUR), hetzij 2.532.620,17 EUR btw incl., vermeerderd met een marge van 4,5% komende op een bedrag van 2.646.588,08 EUR voor de opdracht voor werken betreffende de gedeeltelijke renovatie van een industrieel gebouw, alsook een nieuwe constructie voor het jeugdcentrum, gelegen Jean-Baptiste Decockstraat 86/88 te Sint-Jans-Molenbeek in het kader van het Duurzaam Wijkcontract “Rondom Westpark” - Operatie 1.2. Jeugdcentrum;

Overwegende dat de kredieten betreffende de werken voorzien zijn op het artikel 9301/731/60 van de buitengewone begroting van dienstjaar 2022 et dat ze op de volgende wijze gedekt zijn, onder voorbehoud van goedkeuring van de eerste budgetwijziging 2022 door de Gemeenteraad en de Toezichthoudende Overheid:

- door het Duurzaam Wijkcontract (DWC) “Rondom Westpark” voor een bedrag van 637.544,51 EUR btw excl. (btw 21 % met name 133.884,35 EUR), hetzij 771.428,85 EUR btw incl., vermeerderd met een marge van 4,5% komende op een bedrag van 806.143,15 EUR (VR 515/2019 en VR 2966/2019);

- door leningen een bedrag van 170.625,02 EUR btw excl. (btw 21 % met name 35.831,25 EUR), hetzij 206.456,27 EUR btw incl., vermeerderd met een marge van 4,5% komende op een bedrag van 215.746,81 EUR;

- door de VGC (Vlaamse Gemeenschapscommissie) een bedrag van 1.284.904,99 EUR btw excl. (btw 21 % met name 269.830,05 EUR), hetzij 1.554.735,04 EUR btw incl., vermeerderd met een marge van 4,5% komende op een bedrag van 1.624.698,12 EUR (VR 935/2022.);

Neemt kennis van de documenten van de opdracht, met name het bestek en de bijlagen, alsook de aankondiging van de opdracht hiertoe opgesteld door het Departement Infrastructuur en Stedelijke Ontwikkeling;

Overwegende dat in overeenstemming met artikel 36 van de Wet van 17 juni 2016 en artikel 11 van het Koninklijk Besluit van 18 april 2017 een Belgische openbare procedure toegelaten is voor de opdracht voor werken, gezien de totale geschatte uitgave lager is dan 5.382.000,00 EUR btw excl.;

Overwegende dat:

- het project «SVC 5 – Constructie van een gebouw van zes woningen en een casco-uitrusting op het gelijkvloers – Nijverheid 5-5b – werken» dit jaar niet zal gerealiseerd worden maar in 2023;
- van het «Duurzaam Wijkcontract ‘Zinneke’» een deel dat voorzien was op leningen niet zal gebruikt worden in 2022;

Overwegende dat bijgevolg het budget dat voorzien is in 2022 voor het project «SVC 5 – Constructie van een gebouw van zes woningen en een casco-uitrusting op het gelijkvloers – Nijverheid 5-5b – werken» en een deel van het budget dat voorzien is op leningen in 2022 voor het «Duurzaam Wijkcontract ‘Zinneke’» gebruikt kan worden voor Operatie 1.2. “Jeugdcentrum” in het kader van het Duurzaam Wijkcontract “Rondom Westpark” ;

Gelet op art. 234 alinea 1 van de Nieuwe Gemeentewet;

BESLIST :

Artikel 1:

De opdrachtdocumenten, met name het bestek en de bijlagen, alsook de aankondiging van de opdracht opgesteld door het Departement Infrastructuur en Stedelijke Ontwikkeling betreffende de Opdracht voor werken betreffende de gedeeltelijke renovatie van een industrieel gebouw alsook een nieuwe constructie voor het jeugdcentrum, gelegen Jean-Baptiste Decockstraat 86/88 te Sint-Jans-Molenbeek in het kader van het Duurzaam Wijkcontract “Rondom Westpark” - Operatie 1.2. Jeugdcentrum, goed te keuren.

Artikel 2:

De opdracht via een Belgische openbare procedure te plaatsen overeenkomstig artikel 36 van de Wet van 17 juni 2016 en artikel 11 van het Koninklijk Besluit van 18 april 2017.

Artikel 3 :

De globale uitgave geraamd op een bedrag van 2.093.074,52 EUR btw excl. (btw 21 % met name 439.545,65 EUR), hetzij 2.532.620,17 EUR btw incl., vermeerderd met een marge van 5,4% komende op een totaal bedrag van 2.646.588,08 EUR goed te keuren, onder voorbehoud van goedkeuring van de eerste budgetwijziging 2022 door de Gemeenteraad en de Toezichthoudende Overheid.

*45 annexes / 45 bijlagen*

*CDC22-015\_Decock\_métré dét menuiserie int\_FR\_NL.pdf, CDC22.015 -Plan Sécurité Santé -Centre de jeunesse - Annexes 1-2-3-4.pdf, CDC22-015\_Decock\_métré récapitulatif\_FR\_NL.xlsx, CDC22-015\_Decock\_plan impl impl\_FR\_NL.pdf, CDC22-015\_Decock\_plan nieu\_proj\_FR\_NL.pdf, CDC22-015\_Decock\_sondage\_NL.pdf, CDC22-015\_Decock\_liste des documents\_FR\_NL.pdf, CDC22-015\_Decock\_STAB pla 002\_FR\_NL.pdf, draft avis de marché Centrum West - JBD0086\_001-CDC22.015\_NL.pdf, CDC22-015\_Decock\_herbruikinventaris tabel\_NL.pdf, CDC22-015\_Decock\_métré dét menuiserie ext\_FR\_NL.pdf, CDC22-015\_Decock\_technisch bestek HVAC\_NL.pdf, CDC22-015\_Decock\_métré dét stabilité\_FR\_NL.pdf, CDC22.015\_admin\_FR.pdf, CDC22-015\_Decock\_clauses techniques ELEK\_FR.pdf, CDC22-015\_Decock\_CV1\_FR\_NL.pdf, CDC22-015\_Decock\_herbruikinventaris\_NL.pdf, CDC22-015\_Decock\_plan best\_exist\_FR\_NL.pdf, CDC22-015\_Decock\_herbruikinventaris\_FR.pdf, CDC22.015\_admin\_NL.pdf, CDC22-015\_Decock\_EL2\_FR\_NL.pdf, CDC22-015\_Decock\_VEN1\_FR\_NL.pdf, CDC22-015\_Decock\_clauses techniques HVAC\_FR.pdf, BESTEK22.015 -Veiligheids-en Gezondheidsplan - Jeugdcentrum - Bijlagen 1-2-3-4.pdf, CDC22-015\_Decock\_EL1\_FR\_NL.pdf, CDC22-015\_Decock\_technisch bestek SAN\_NL.pdf, CDC22-015\_Decock\_SAN1\_FR\_NL.pdf, CDC22-015\_Decock\_technisch bestek\_NL.pdf, CDC22-015\_Decock\_sondage\_FR.pdf, CDC22-015\_Decock\_clauses techniques\_FR.pdf, CDC22-015\_Decock\_STAB pla 001\_FR\_NL.pdf, CDC22-015\_Decock\_herbruikinventaris tabel\_FR.pdf, CDC22-015\_Decock\_technisch bestek ELEK\_NL.pdf,*

*draft avis de marché Centrum West - JBD0086\_001-CDC22.015\_FR.pdf, CDC22-015\_Decock\_inventaire amiante\_FR.pdf, CDC22-015\_Decock\_clauses techniques SAN\_FR.pdf, CDC22-015\_Decock\_VEN2\_FR\_NL.pdf, CDC22-015\_Decock\_asbestinventaris\_NL.pdf, CDC22-015\_Decock\_STAB pla 003\_FR\_NL.pdf, CDC22-015\_Decock\_sondage implantation\_NL.pdf, CDC22-015\_Decock\_details\_FR\_NL.pdf, CDC22-015\_Decock\_sondage implantation\_FR.pdf, CDC22-015\_Decock\_CV2\_FR\_NL.pdf, CDC22-015\_Decock\_meubilair-mobilier\_FR\_NL.pdf, CDC22-015\_Decock\_SAN2\_FR\_NL.pdf*

---

**13 Département Infrastructures et Développement Urbain - Marché de travaux relatif à la construction d'un système de préau pour les écoles communales n°5, 9, 11, 12 et 16 à Molenbeek-Saint-Jean - CDC 22.007 – Approbation de la relance du marché – Fixation des nouvelles conditions du marché.**

LE CONSEIL,

Vu sa décision en date du 23 février 2022 décidant :

Article 1 :

D'approuver les documents du marché, à savoir le cahier des charges et ses annexes établis par le Département Infrastructures et Développement Urbain pour le marché de travaux relatif à la construction d'un système de préau pour les écoles communales n°5, 9, 11, 12 et 16 à Molenbeek-Saint-Jean;

Article 2 :

D'approuver l'avis de marché établi à cet effet par le Département Infrastructures et Développement Urbain ;

Article 3 :

De passer le marché de travaux par la procédure négociée directe avec publication préalable;

Article 4 :

D'approuver la dépense estimée à 638.976,00 EUR HTVA (TVA 6% soit 38.338,56 EUR), soit 677.314,56 EUR TVAC, augmentée d'une marge de 15% arrivant à un montant total de 778.911,74 EUR et de la couvrir partiellement par des subsides de la Fédération Wallonie-Bruxelles - Programme Prioritaire de Travaux (pour un montant de 490.124,19 EUR) et partiellement par des emprunts (pour un montant de 288.787,55 EUR).

Vu la décision du Collège des Bourgmestre et Echevins en date du 2 juin 2022 décidant :

Article 1

De ne pas attribuer le marché de travaux relatif à la construction d'un système de préau pour les écoles communales n°5, 9, 11, 12 et 16 à Molenbeek-Saint-Jean.

Article 2

De relancer ce marché de travaux par la procédure négociée directe avec publication préalable conformément à l'article 41 de la loi du 17 juin 2016;

Considérant qu'il y a lieu de relancer ce marché ;

Prend connaissance des documents du marché, à savoir l'avis de marché, le cahier des charges et ses annexes établis à cet effet par le Département Infrastructures et Développement Urbain ;

Considérant que conformément à l'article 41 de la loi du 17 juin 2016, une procédure négociée directe avec publication préalable est autorisée pour ce marché de travaux ;

Considérant que la dépense globale peut être estimée à 702.873,60 EUR HTVA (TVA 6% soit 42.172,42 EUR), soit 745.046,02 EUR TVAC, augmentée d'une marge de 15% arrivant à un montant total de 856.802,92 EUR ;

Considérant que les crédits nécessaires sont prévus à l'article 7220/722/60 du budget extraordinaire de l'exercice 2022 et qu'ils seront couverts, sous réserve d'approbation de la deuxième modification budgétaire 2022 par le Conseil communal ainsi que la Tutelle, de la manière suivante:

- 582.267,65 EUR par des subsides de la Fédération Wallonie-Bruxelles - Programme Prioritaire de Travaux;

- 133.429,22 EUR par des subsides du Fond des bâtiments scolaires de l'enseignement officiel

subventionné;  
- 141.106,05 EUR par emprunts.  
Vu l'article 234, alinéa 1 de la Nouvelle Loi communale ;

DECIDE :

Article 1 :

De relancer le présent marché par une procédure négociée directe avec publication préalable conformément à l'article 41 de la loi du 17 juin 2016 ;

Article 2 :

D'approuver les documents du marché, à savoir l'avis de marché, le cahier des charges et ses annexes établis par le Département Infrastructures et Développement Urbain pour le marché de travaux relatif à la construction d'un système de préau pour les écoles communales n°5, 9, 11, 12 et 16 à Molenbeek-Saint-Jean ;

Article 3 :

D'approuver la dépense estimée à 702.873,60 EUR HTVA (TVA 6% soit 42.172,42 EUR), soit 745.046,02 EUR TVAC, augmentée d'une marge de 15% arrivant à un montant total de 856.802,92 EUR et de la couvrir, sous réserve d'approbation de la deuxième modification budgétaire 2022 par le Conseil communal ainsi que la Tutelle, de la manière suivante:

- 582.267,65 EUR par des subsides de la Fédération Wallonie-Bruxelles - Programme Prioritaire de Travaux;
- 133.429,22 EUR par des subsides du Fond des bâtiments scolaires de l'enseignement officiel subventionné;
- 141.106,05 EUR par emprunts.

---

**Departement Infrastructuur en Stedelijke Ontwikkeling - Opdracht voor werken met betrekking tot de constructie van een luifelsysteem voor de gemeentelijke scholen n°5, 9, 11, 12 en 16 te Sint-Jans-Molenbeek - Bestek 22.007 - Goedkeuring van de herlancering van de opdracht – Vaststelling van de nieuwe voorwaarden van de opdracht.**

DE RAAD,

Gezien zijn beslissing in datum van 23 februari 2022 waarin werd beslist:

Artikel 1 :

De documenten van de opdracht, namelijk het bestek en de bijlagen die door het Departement Infrastructuur en Stedelijke ontwikkeling opgesteld zijn voor de opdracht voor werken met betrekking tot de constructie van een luifelsysteem voor de gemeentelijke scholen n°5, 9, 11, 12 en 16 te Sint-Jans-Molenbeek goed te keuren;

Artikel 2 :

De aankondiging van de opdracht die hiertoe werd opgesteld door het Departement Infrastructuur en Stedelijke ontwikkeling goed te keuren;

Artikel 3 :

Deze opdracht voor werken op te starten via een vereenvoudigde onderhandelingsprocedure met voorafgaande bekendmaking;

Artikel 4 :

De uitgave, geraamd op 638.976,00 EUR exclusief btw (btw 6%, hetzij 38.338,56 EUR), hetzij 677.314,56 EUR inclusief btw, vermeerderd met een marge van 15% komende op een totaal bedrag van 778.911,74 EUR, goed te keuren en deze uitgave te dekken gedeeltelijk via subsidies van de Fédération Wallonie-Bruxelles - Programme Prioritaire de Travaux (voor een bedrag van 490.124,19 EUR) en gedeeltelijk via leningsgelden (voor een bedrag van 288.787,55 EUR).

Gezien de beslissing van het College van Burgemeester en Schepenen in datum van 2 juni 2022 waarin werd beslist :

Artikel 1

De opdracht voor werken met betrekking tot de constructie van een luifelsysteem voor de

gemeentelijke scholen n°5, 9, 11, 12 en 16 te Sint-Jans-Molenbeek niet te gunnen.

#### Artikel 2

Deze opdracht voor werken te herlanceren via een vereenvoudigde onderhandelingsprocedure met voorafgaande bekendmaking in overeenstemming met artikel 41 van de wet van 17 juni 2016.

Overwegende dat deze opdracht opnieuw gelanceerd moet worden ;

Neemt kennis van de documenten van de opdracht namelijk de aankondiging van de opdracht, het bestek en de bijlagen die hiertoe werden opgesteld door het Departement Infrastructuur en Stedelijke ontwikkeling;

Overwegende dat deze opdracht via een vereenvoudigde onderhandelingsprocedure met voorafgaande bekendmaking kan gelanceerd worden in overeenstemming met artikel 41 van de wet van 17 juni 2016;

Overwegende dat de totale uitgave wordt geraamd op 702.873,60 EUR exclusief btw (btw 6%, hetzij 42.172,42 EUR), hetzij 745.046,02 EUR inclusief btw, vermeerderd met een marge van 15% komende op een totaal bedrag van 856.802,92 EUR;

Overwegende dat de nodige kredieten ingeschreven zullen worden op artikel 7220/722/60 van de buitengewone begroting van dienstjaar 2022 en deze uitgave te dekken, onder voorbehoud van de goedkeuring van de tweede begrotingswijziging 2022 door de Gemeenteraad en de Voogdij, op de volgende wijze:

- 582.267,65 EUR door de subsidies van de Fédération Wallonie-Bruxelles - Programme Prioritaire de Travaux;

- 133.429,22 EUR door de subsidies van de Fond des bâtiments scolaires de l'enseignement officiel subventionné;

- 141.106,05 EUR door leningsgelden.

Gezien artikel 234, alinea 1 van de Nieuwe Gemeentewet;

#### BESLIST

##### Artikel 1 :

Deze opdracht opnieuw te lanceren via een onderhandelingsprocedure met voorafgaande bekendmaking overeenkomstig artikel 41 van de wet van 17 juni 2016.

##### Artikel 2 :

De documenten van de opdracht, namelijk de aankondiging van de opdracht, het bestek en de bijlagen die door het Departement Infrastructuur en Stedelijke ontwikkeling opgesteld zijn voor de opdracht voor werken met betrekking tot de constructie van een luifelsysteem voor de gemeentelijke scholen n°5, 9, 11, 12 en 16 te Sint-Jans-Molenbeek goed te keuren;

##### Artikel 3 :

De uitgave, geraamd op 702.873,60 EUR exclusief btw (btw 6%, hetzij 42.172,42 EUR), hetzij 745.046,02 EUR inclusief btw, vermeerderd met een marge van 15% komende op een totaal bedrag van 856.802,92 EUR, goed te keuren en deze uitgave te dekken, onder voorbehoud van goedkeuring van de tweede begrotingswijziging 2022 door de Gemeenteraad en de Voogdij, op de volgende wijze:

- 582.267,65 EUR door de subsidies van de Fédération Wallonie-Bruxelles - Programme Prioritaire de Travaux;

- 133.429,22 EUR door de subsidies van de Fond des bâtiments scolaires de l'enseignement officiel subventionné;

- 141.106,05 EUR door leningsgelden.

#### *30 annexes / 30 bijlagen*

*320\_B+Photos+école+school+5.pdf.pdf, 320\_G+Photos+école+school+16.pdf.pdf,  
20200701+320\_C+-+AB+2-2+plannen+-+plans.pdf.pdf, 20200701+320\_E+-+AB+2-  
3+plan.pdf.pdf, 20200701+320\_D+-+AB+3-3+snede+-+coupe.pdf.pdf,  
320\_D+Photos+école+school+11.pdf.pdf, 20200701+320\_G+-+AB+1-3+bestaand+-  
+existant.pdf.pdf, Plan+de+sécurité+et+de+santé+Molenbeek+-+20.pdf.pdf,  
Veiligheidsplan+Molenbeek+-+20.011+Speelplaatsen+-+1.doc.doc.pdf,  
Veiligheidsplan+Molenbeek+-+20.011+Speelplaatsen+-+1.doc.pdf,  
320\_C+Photos+école+school+9.pdf.pdf, 20200701+320\_B+-+AB+2-3+plan.pdf.pdf,*

320\_E+Photos+école+school+12.pdf.pdf, 20200701+320\_B+-+AB+1-3+bestand+-+existant.pdf.pdf, PREAUX+NL+version+finale.pdf.pdf, Projet+d'avis+de+marché+FR.pdf.pdf, 20200701+320\_E+-+AB+3-3+snede+-+coupe.pdf.pdf, PREAUX+version+finale+FR.docx.pdf, Veiligheidsplan+Molenbeek+-+20.pdf.pdf, 20200701+320\_G+-+AB+2-3+plan.pdf.pdf, 20200701+320\_E+-+AB+1-3+bestand+-+existant.pdf.pdf, PREAUX+NL+version+finale.docx.pdf, 20200701+320\_B+-+AB+3-3+snede+-+coupe.pdf.pdf, Plan+de+sécurité+et+de+santé+Molenbeek+-+20.011+Préaux+des+écoles+-+1.doc(1).pdf, 20200701+320\_C+-+AB+1-2+bestand+-+existant.pdf.pdf, PREAUX+version+finale+FR.pdf.pdf, 20200701+320\_G+-+AB+3-3+snede+-+coupe.pdf.pdf, 20200701+320\_D+-+AB+1-3+bestand+-+existant.pdf.pdf, Projet+d'avis+de+marché+NL.pdf.pdf, 20200701+320\_D+-+AB+2-3+plan.pdf.pdf

**14 Département Infrastructures et Développement Urbain - Marché de services relatif à la mission complète d'auteur de projet en vue de l'extension de la salle de sport, le réaménagement de la zone de gestion de déchets, la réalisation de nouveaux espaces de stockage du site sportif du Sippelberg, sis 5 avenue Mahatma Gandhi à 1080 Molenbeek-Saint-Jean ainsi que la réalisation d'un espace public, nommé « parvis Gandhi » et la démolition du bâtiment nommé « Chalet Normand», sis 1-3 avenue Mahatma Gandhi à 1080 Molenbeek-Saint-Jean.- Fixation et approbation des conditions du marché. - CDC 22.004.**

LE CONSEIL,

Vu la loi du 17 juin 2016 relative aux marchés publics;

Vu l'arrêté royal du 18 avril 2017 relatif à la passation des marchés publics dans les secteurs classiques;

Vu l'arrêté royal du 14 janvier 2013 établissant les règles générales d'exécution des marchés publics et des concessions de travaux publics;

Vu l'arrêté royal du 15 avril 2018 modifiant plusieurs arrêtés royaux en matières de marchés publics et de concessions et adaptant un seuil dans la loi du 17 juin 2013 relative à la motivation, à l'information et aux voies de recours en matière de marchés publics, de certains marchés de travaux, de fournitures et de services et de concessions ;

Considérant qu'il est nécessaire de réaliser une étude pour une mission complète d'auteur de projet en vue de l'extension de la salle de sport, le réaménagement de la zone de gestion de déchets, la réalisation de nouveaux espaces de stockage du site sportif du Sippelberg, sis 5 avenue Mahatma Gandhi à 1080 Molenbeek-Saint-Jean ainsi que la réalisation d'un espace public, nommé « parvis Gandhi » et la démolition du bâtiment nommé « Chalet Normand », sis 1-3 avenue Mahatma Gandhi à 1080 Molenbeek-Saint-Jean;

Considérant qu'il y a donc lieu de lancer un marché de services pour ce faire;

Considérant que le marché n'est pas divisé en lots ;

Prend connaissance des documents du marché, à savoir du cahier des charges et ses annexes et de l'avis de marché établis à cet effet par le Département infrastructures et Développement Urbain ;

Considérant que la dépense globale pour les honoraires peut être estimée :

- à un montant de 298.775,10 EUR HTVA (TVA 21% soit 62.742,77 EUR), soit 361.517,87 EUR TVAC, et ce par tranche de la façon suivante :

| Tranche                  | Montant hors TVA | Montant TVAC   |
|--------------------------|------------------|----------------|
| Tranche ferme            | 59.755,02 EUR    | 72.303,56 EUR  |
| Tranche conditionnelle 1 | 44.816,27 EUR    | 54.227,69 EUR  |
| Tranche conditionnelle 2 | 44.816,27 EUR    | 54.227,69 EUR  |
| Tranche conditionnelle 3 | 14.938,75 EUR    | 18.075,89 EUR  |
| Tranche conditionnelle 4 | 134.448,79 EUR   | 162.683,04 EUR |



Considérant qu'une somme forfaitaire de 10.000,00 EUR TVAC (4 x 2.500,00 EUR) sera attribuée à titre de défraiement aux soumissionnaires non retenus, pour autant que ceux-ci aient introduit une offre jugée régulière et qu'ils aient obtenu un minimum de 50% des points ;  
Considérant que les crédits permettant cette dépense seront inscrits à l'article 7640/723/60 du budget extraordinaire de l'exercice 2023 et qu'ils seront couverts de la façon suivante :

- par emprunts pour un montant de 298.775,10 EUR HTVA (TVA 21% soit 62.742,77 EUR), soit 361.517,87 EUR TVAC, et ce par tranche de la façon suivante :

| Tranche                  | Montant hors TVA | Montant TVAC   |
|--------------------------|------------------|----------------|
| Tranche ferme            | 59.755,02 EUR    | 72.303,56 EUR  |
| Tranche conditionnelle 1 | 44.816,27 EUR    | 54.227,69 EUR  |
| Tranche conditionnelle 2 | 44.816,27 EUR    | 54.227,69 EUR  |
| Tranche conditionnelle 3 | 14.938,75 EUR    | 18.075,89 EUR  |
| Tranche conditionnelle 4 | 134.448,79 EUR   | 162.683,04 EUR |

- la dépense, à titre de défraiement des offres non-retenues pour un montant de 10.000,00 EUR TVAC (4 x 2.500,00 EUR) par emprunts;

Considérant que conformément à l'article 38, §1, 1°, b) de la loi du 17 juin 2016, une procédure concurrentielle avec négociation est autorisée pour ce marché de services ;

Considérant que le présent marché d'auteur de projet incluant l'architecture rentre bien dans l'hypothèse visée par l'article 38, §1er, 1°, b) (« (...) les services objets du marché incluent la conception ou les solutions innovantes »). En effet, les marchés d'auteur de projet portent nécessairement sur de la conception pour le pouvoir adjudicateur (de plans, de projets, etc.). Dans de tels cas, des négociations seront souvent nécessaires afin de garantir que le service en question répond bien aux besoins du pouvoir adjudicateur;

Considérant que compte tenu du fait que le montant de la dépense estimée est supérieur aux seuils fixés à l'article 11,3° de l'arrêté royal du 18 avril 2017, les règles de la publication européenne sont d'application, conformément à l'article 13 de l'arrêté royal du 18 avril 2017; en effet, la dépense globale estimée est supérieure à 215.000,00 EUR HTVA ;

Considérant qu'après l'examen du droit d'accès et de la sélection qualitative des candidats ayant déposé un dossier de candidature recevable, seul cinq candidats seront retenus et invités à soumissionner ;

Considérant que le présent marché fera l'objet d'une publicité au Bulletin des Adjudications ainsi qu'au journal officiel de l'Union Européenne ;

Vu l'article 234, alinéa 1 de la Nouvelle Loi communale ;

DECIDE :

#### Article 1

D'approuver les documents du marché, à savoir le cahier des charges et ses annexes ainsi que l'avis de marché établis par le Département Infrastructures et Développement Urbain pour le marché de services relatif à la mission complète d'auteur de projet en vue de l'extension de la salle de sport, le réaménagement de la zone de gestion de déchets, la réalisation de nouveaux espaces de stockage du site sportif du Sippelberg, sis 5 avenue Mahatma Gandhi à 1080 Molenbeek-Saint-Jean ainsi que la réalisation d'un espace public, nommé « parvis Gandhi » et la démolition du bâtiment nommé « Chalet Normand », sis 1-3 avenue Mahatma Gandhi à 1080 Molenbeek-Saint-Jean.

#### Article 2

De passer le marché de services par la procédure concurrentielle avec négociation (publicité européenne) conformément à l'article 38, §1, 1°, b) de la loi du 17 juin 2016.

#### Article 3

D'approuver la dépense estimée en ce qui concerne les honoraires à un montant de 298.775,10 EUR HTVA (TVA 21% soit 62.742,77 EUR), soit 361.517,87 EUR TVAC, et ce par tranche de la façon suivante:

| Tranche                  | Montant hors TVA | Montant TVAC   |
|--------------------------|------------------|----------------|
| Tranche ferme            | 59.755,02 EUR    | 72.303,56 EUR  |
| Tranche conditionnelle 1 | 44.816,27 EUR    | 54.227,69 EUR  |
| Tranche conditionnelle 2 | 44.816,27 EUR    | 54.227,69 EUR  |
| Tranche conditionnelle 3 | 14.938,75 EUR    | 18.075,89 EUR  |
| Tranche conditionnelle 4 | 134.448,79 EUR   | 162.683,04 EUR |

**Departement Infrastructuur en Stedelijke Ontwikkeling - Opdracht voor diensten met betrekking tot de volledige missie van projectontwerper voor de uitbreiding van de sportzaal, de herinrichting van de zone voor afvalbeheer, de realisatie van nieuwe opslagruimtes van de sportsite Sippelberg, gelegen Mahatma Gandhilaan 5 te 1080 Sint-Jans-Molenbeek alsook de realisatie van een openbare ruimte, het "Gandhi voorplein" genaamd, en de afbraak van het gebouw, "Normandisch Chalet" genaamd, gelegen Mahatma Gandhilaan 1-3 te 1080 Sint-Jans-Molenbeek. - Vaststelling en goedkeuring van de voorwaarden van de opdracht. - Bestek 22.004.**

DE RAAD,

Gezien de wet van 17 juni 2016 inzake overheidsopdrachten;

Gezien het Koninklijk Besluit plaatsing overheidsopdrachten in de klassieke sectoren van 18 april 2017;

Gezien het Koninklijk Besluit van 14 januari 2013 tot bepaling van de algemene uitvoeringsregels van de overheidsopdrachten;

Gezien het Koninklijk Besluit van 15 april 2018 tot wijziging van meerdere koninklijke besluiten op het vlak van overheidsopdrachten en concessies en tot aanpassing van een drempel in de wet van 17 juni 2013 betreffende de motivering, de informatie en de rechtsmiddelen inzake overheidsopdrachten, bepaalde opdrachten voor werken,

leveringen en diensten en concessies;

Overwegende dat het noodzakelijk is om een studie uit te voeren voor de volledige missie van projectontwerper voor de uitbreiding van de sportzaal, de herinrichting van de zone voor afvalbeheer, de realisatie van nieuwe opslagruimtes van de sportsite Sippelberg, gelegen Mahatma Gandhilaan 5 te 1080 Sint-Jans-Molenbeek alsook de realisatie van een openbare ruimte, het "Gandhi voorplein" genaamd,

en de afbraak van het gebouw, "Normandisch Chalet" genaamd, gelegen Mahatma Gandhilaan 1-3 te 1080 Sint-Jans-Molenbeek;

Overwegende dat hiervoor een opdracht voor diensten dient gelanceerd te worden;

Overwegende dat de opdracht niet verdeeld is in percelen;

Neemt kennis van de documenten van de opdracht, met name het bestek en de bijlagen en de aankondiging van de opdracht, hiertoe opgesteld door het Departement Infrastructuur en Stedelijke Ontwikkeling;

Overwegende dat de globale uitgave van de honoraria geraamd kan worden:

- op een bedrag 298.775,10 EUR btw excl. (btw 21% met name 62.742,77 EUR), hetzij 361.517,87 EUR btw incl, en dit per gedeelte op de volgende wijze:

| Gedeelte      | Bedrag excl. btw | Bedrag incl. btw |
|---------------|------------------|------------------|
| Vast gedeelte | 59.755,02 EUR    | 72.303,56 EUR    |

|                           |                |                |
|---------------------------|----------------|----------------|
| Voorwaardelijk gedeelte 1 | 44.816,27 EUR  | 54.227,69 EUR  |
| Voorwaardelijk gedeelte 2 | 44.816,27 EUR  | 54.227,69 EUR  |
| Voorwaardelijk gedeelte 3 | 14.938,75 EUR  | 18.075,89 EUR  |
| Voorwaardelijk gedeelte 4 | 134.448,79 EUR | 162.683,04 EUR |

Overwegende dat een forfaitaire som van 10.000,00 EUR btw incl. (4 x 2.500,00 EUR) zal toegekend worden ter vergoeding van de niet weerhouden inschrijvers, voor zover zij een regelmatige offerte hebben ingediend en zij minstens 50% van de punten behaalden;

Overwegende dat de nodige kredieten voor deze uitgave dienen voorzien te worden op artikel 7640/723/60 van de buitengewone begroting van het dienstjaar 2023 en dat ze op de volgende wijze zullen gedekt worden:

- door leningsgelden voor een bedrag van 298.775,10 EUR btw excl. (btw 21% met name 62.742,77 EUR), hetzij 361.517,87 EUR btw incl, en dit per gedeelte op de volgende wijze:

| Gedeelte                  | Bedrag excl. btw | Bedrag incl. btw |
|---------------------------|------------------|------------------|
| Vast gedeelte             | 59.755,02 EUR    | 72.303,56 EUR    |
| Voorwaardelijk gedeelte 1 | 44.816,27 EUR    | 54.227,69 EUR    |
| Voorwaardelijk gedeelte 2 | 44.816,27 EUR    | 54.227,69 EUR    |
| Voorwaardelijk gedeelte 3 | 14.938,75 EUR    | 18.075,89 EUR    |
| Voorwaardelijk gedeelte 4 | 134.448,79 EUR   | 162.683,04 EUR   |

- de uitgave, ter vergoeding van de niet-weerhouden offertes voor een bedrag van 10.000,00 EUR btw incl. (4 x 2.500,00 EUR) door leningsgelden;

Overwegende dat overeenkomstig artikel 38, §1, 1°, b) van de wet van 17 juni 2016, een mededingingsprocedure met onderhandeling toegelaten is voor deze opdracht voor diensten ;

Overwegende dat deze opdracht voor een projectontwerper die architectuur omvat, goed past in de hypothese bedoeld in artikel 38, §1, 1°, b) ("(...) de diensten waarop de opdracht betrekking heeft, bevatten ontwerp- of innovatieve oplossingen"). Deze opdrachten voor projectontwerper hebben immers noodzakelijkerwijs betrekking op het ontwerp voor de aanbestedende overheid (van plannen, projecten, enz.). In dergelijke gevallen zullen er vaak onderhandelingen nodig zijn om ervoor te zorgen dat de dienst in kwestie voldoet aan de behoeften van de aanbestedende overheid;

Overwegende dat, rekening houdende met het feit dat het bedrag van de raming hoger ligt dan de drempels die vastgelegd zijn in artikel 11, 3° van het Koninklijk Besluit van 18 april 2017, de regels van de Europese bekendmaking van toepassing zijn, overeenkomstig artikel 13 van het Koninklijk Besluit van 18 april 2017; de geschatte uitgave is immers hoger dan 215.000,00 EUR btw excl.;

Overwegende dat na het onderzoek van het toegangsrecht en de kwalitatieve selectie van de kandidaten die een ontvankelijk kandidatuurdoossier hebben ingediend, slechts vijf kandidaten zullen weerhouden worden en uitgenodigd worden om een offerte in te dienen;

Overwegende dat de huidige opdracht gepubliceerd zal worden in het Bulletin der Aanbestedingen alsook in het Publicatieblad van de Europese Unie;

Gelet op art. 234 alinea 1 van de Nieuwe Gemeentewet;

**BESLUIT:**

**Artikel 1**

De opdrachtdocumenten, met name het bestek en de bijlagen alsook de aankondiging van de opdracht, opgesteld door het Departement Infrastructuur en Stedelijke Ontwikkeling, voor de opdracht voor diensten met betrekking tot de volledige missie van projectontwerper voor de uitbreiding van de sportzaal, de herinrichting van de zone voor afvalbeheer, de realisatie van nieuwe opslagruimtes van de sportsite Sippelberg, gelegen Mahatma Gandhilaan 5 te 1080 Sint-Jans-Molenbeek alsook de

realisatie van een openbare ruimte, het “Gandhi voorplein” genaamd, en de afbraak van het gebouw, “Normandisch Chalet” genaamd, gelegen Mahatma Gandhilaan 1-3 te 1080 Sint-Jans-Molenbeek, goed te keuren.

#### Artikel 2

De opdracht voor diensten te plaatsen via een mededingingsprocedure met onderhandeling (Europese bekendmaking) overeenkomstig artikel 38, §1, 1<sup>o</sup>, b) van de wet van 17 juni 2016.

#### Artikel 3

De uitgave wat betreft de honoraria goed te keuren die wordt geraamd op een bedrag van 298.775,10 EUR btw excl. (btw 21% met name 62.742,77 EUR), hetzij 361.517,87 EUR btw incl, en dit per gedeelte op de volgende wijze:

| Gedeelte                  | Bedrag excl. btw | Bedrag incl. btw |
|---------------------------|------------------|------------------|
| Vast gedeelte             | 59.755,02 EUR    | 72.303,56 EUR    |
| Voorwaardelijk gedeelte 1 | 44.816,27 EUR    | 54.227,69 EUR    |
| Voorwaardelijk gedeelte 2 | 44.816,27 EUR    | 54.227,69 EUR    |
| Voorwaardelijk gedeelte 3 | 14.938,75 EUR    | 18.075,89 EUR    |
| Voorwaardelijk gedeelte 4 | 134.448,79 EUR   | 162.683,04 EUR   |

#### 13 annexes / 13 bijlagen

*DUME\_NL.pdf, DUME\_FR.pdf, Document de candidature\_Phase 1\_NL.pdf, DIDU-MAH005\_004-CDC22.004 - Inventaire amiante\_FR.pdf, MASTER\_PLAN\_2021\_09\_24\_molensport synthese\_sippelberg\_compressed\_FR\_NL.pdf, Document de candidature\_Phase 1\_FR.pdf, DIDU-MAH005\_004-CDC-22.004\_techinique\_FR.pdf, CDC22.004\_admin\_NL.pdf, DIDU-MAH005\_004-CDC22.004\_techinique\_NL.pdf, draft avis de marché\_MAH0005\_004-CDC22.004\_NL.pdf, CDC22.004\_admin\_FR.pdf, DIDU-MAH005\_004-CDC22.004 - Asbestinventaris - NL.pdf, draft avis de marché\_MAH0005\_004-CDC22.004\_FR.pdf*

---

## 15 Propriétés communales - Nouvelle Loi communale articles 234 § 2 et 3 - Marchés publics - Communication des décisions du Collège des Bourgmestre et Echevins.

LE CONSEIL,

Vu la Nouvelle Loi communale notamment l'article 234 § 2 et 3 ;

Vu les décisions du Collège des Bourgmestre et Echevins relative à la passation de marchés par procédure négociée en vertu de l'article 42 de la Loi du 17.06.2016.

Est informé de la décision du Collège suivante :

Séance du 01/09/2022 : Service des Propriétés communales - Marché de travaux divers de rafraîchissement (peintures, revêtements de sol, ...) dans différentes propriétés communales mises en location – modification budgétaire - Procédure négociée sans publication préalable - 150.000,00 EUR TVAC- article 9220/724/60(travaux de maintenance - ensemble des logements (travaux imprévus) du budget extraordinaire 2022 et sera financé par fonds propres (recette de la vente du terrain Condor) ;

DECIDE :

Article unique:

D'approuver le mode de financement de la dépense susvisée.

La présente décision sera transmise à l'autorité de tutelle conformément à l'article 7 de l'ordonnance du 14 mai 1998 organisant la tutelle administrative des communes de la Région de Bruxelles-Capitale.

---

## Gemeentelijke Eigendommen - Nieuwe Gemeentewet artikel 234 § 2 & 3 - Overheidsopdrachten - Kennisgeving van de besluiten van het College van Burgemeester en Schepenen.

DE RAAD,

Gelet op de Nieuwe Gemeentewet, en meer bepaald op artikel 234, § 2 & 3;

Gelet op de besluiten van het College van Burgemeester en Schepenen in verband met de plaatsing van opdrachten met onderhandelingsprocedure krachtens artikel 42 van de wet van 17.06.2016.

Wordt op de hoogte gebracht van volgende besluit van het College:

Zitting van 01/09/2022: Gemeentelijke eigendomsdienst - Opdracht voor diverse renovatiewerkzaamheden (schilderwerk, vloerbedekking, ...) in diverse huurwoningen van de gemeente - begrotingswijziging - onderhandelingsprocedure zonder voorafgaande bekendmaking - 150.000,00 EUR BTW inbegrepen - artikel 9220/724/60 (onderhoudswerken - alle woningen (onvoorziene werken) van de buitengewone begroting 2022 en zal gefinancierd worden met eigen middelen (opbrengst van de verkoop van het Condor-terrein) ;

BESLUIT:

Enig artikel:

De wijze van financiering van bovengenoemde uitgave goed te keuren.

Onderhavige beslissing zal overeenkomstig artikel 7 van de ordonnantie van 14 mei 1998 houdende regeling van het administratief toezicht op de gemeenten van het Brussels Hoofdstedelijk Gewest overgemaakt worden.

---

## 16 Logements temporaires - Transits - Adaptation du Vadémécum.

LE CONSEIL,

Considérant sa décision du 18 septembre 2008 de confirmer le Comité de Coordination des Logements de Transit (C.C.L.T) qui traite les demandes de transit, les modalités pratiques et mène une réflexion sur l'accueil en transit;

Considérant sa décision du 17 avril 2008, d'approuver les modalités d'attribution de logements de transit, sous forme d'un Vadémécum. Logements de transit regroupants des logements meublés destinés à l'accueil exclusif de personnes victimes de sinistre, de danger ou d'insalubrité majeure déclarée et objectivée;

Considérant sa décision du 24 septembre 2013 de transférer la gestion locative des logements de transit communaux à la M.A.I.S asbl ;

Considérant que la M.A.I.S a l'obligation de se conformer aux prescrits de l'arrêté encadrant les agences immobilières sociales (A.I.S.) ;

Considérant que le règlement d'attribution de la M.A.I.S asbl a été modifié en février 2019 ce qui a des répercussions sur l'accueil en transit;

Considérant qu'entre le 17 avril 2008 et 20 avril 2016, le Vadémécum a évolué, à de nombreuses reprises, sur proposition du C.C.L.T et que ces évolutions ont été approuvées par le Conseil;

Considérant qu'il est nécessaire de faire à nouveau évoluer le Vadémécum

Vu l'avis positif du C.C.L.T du 31 mars 2022;

Vu l'avis positif du service juridique communal;

Vu l'article 117 de la Nouvelle Loi Communale;

Sur proposition du Collège des Bourgmestres et Échevins en date du 15 septembre 2022 ;

DECIDE :

Article unique:

D'approuver le Vadémécum 2022 des logements de transit communaux.

La présente décision sera transmise à l'autorité de tutelle conformément à l'article 7 de l'ordonnance

## **Tijdelijke Huisvestingen - Transits - Aanpassing van het Vademecum.**

DE RAAD,

Overwegende zijn beslissing d.d. 18 september 2008 om een Coördinatiecomité van de Transitwoningen te bevestigen dat de transitaanvragen en dat praktische regelingen behandelt en over de ontvangst in de transitwoningen nadenkt;

Overwegende zijn beslissing d.d. 17 april 2008 om de bepalingen, in de vorm van een Vademecum, voor de toewijzingen aan een transitwoningen goed te keuren. Transitwoningen bestaande uit gemeubileerde woningen die uitsluitend bestemd zijn voor de opvang van slachtoffers van een ramp, van een gevaar of van een geobjectiveerd onbewoonbaarheid;

Overwegende zijn beslissing d.d. 24 september 2013 om het huurbeheer van de gemeentelijke transitwoningen over te dragen aan de M.A.I.S. vzw ;

Overwegende dat de M.A.I.S. de verplichting heeft om de bepalingen van het decreet betreffende de sociale verhuurkantoren (S.V.K) te volgen;

Overwegende dat de reglement voor de toewijzingen aan een M.A.I.S. woning in februari 2019 was veranderd; verandering die gevolgen heeft voor de opvang in transit;

Overwegende dat, tussen de 17 april 2008 en de 20 april 2016, heeft het Vademecum zich herhaaldelijk ontwikkeld, op voorstel van het Comité, en dat deze ontwikkelingen door de Raad waren goedgekeurd;

Overwegende dat het noodzakelijk is het Vademecum verder te ontwikkelen

Overwegende dat het Coördinatiecomité van de Transitwoningen op de hoogte is gebracht en deze wijzigingen op 31 maart 2022 goedkeurt;

Overwegende het positieve advies van de gemeentelijke juridische dienst;

Gelet op het artikel 117 van de Nieuwe Gemeentewet;

Op voorstel van het College van Burgemeester en Schepenen op datum van 15 september 2022 ;

BESLIST:

Enige artikel :

Het Vademecum 2022 voor gemeenschappelijke transitwoningen goed te keuren.

Ondehavige beslissing zal overeenkomstig artikel 7 van de ordonnantie van 14 mei 1998 houdende regeling van het administratief toezicht op de gemeenten van het Brussels Hoofdstedelijk Gewest aan de toezichthoudende overheid overgemaakt worden

*2 annexes / 2 bijlagen*

*Vadémécum Transit + formulaire 2022.pdf, Vadémécum Transit + formulaire 2016.pdf*

- 
- 17 **Cellule Habitat – Protocole de Collaboration entre la Commune de Molenbeek-Saint-Jean, le Centre public d’Action sociale et la Zone de Police de Bruxelles-Ouest, dans le cadre de la lutte contre les marchands de sommeil et les logements insalubres – Bilan 2021- report du 25/08/2022- report du 01/09/2022- report du 08/09/2022**

LE CONSEIL,

Vu le Protocole de Collaboration entre la Commune de Molenbeek-Saint-Jean, le Centre public d’Action sociale et la Zone de Police de Bruxelles-Ouest, dans le cadre de la lutte contre les marchands de sommeil et les logements insalubres, signé en juin 2013, et notamment son article 6, relatif à son évaluation annuelle;

Considérant que la Cellule Habitat est chargée au sein de l’Administration communale de la

coordination du dispositif ;

Considérant qu'il est proposé au Conseil Communal de prendre acte du bilan 2021 dudit Protocole (comprenant le bilan du CPAS et ECOSOC en annexe), s'agissant d'un volet d'action important pour notre Commune;

Sur proposition du Collège des Bourgmestre et Échevins en date du 25.08.2022;

DECIDE

Article unique :

De prendre acte du bilan 2021 et de ses annexes du Protocole de Collaboration entre la Commune de Molenbeek-Saint-Jean, le Centre public d'Action sociale et la Zone de Police de Bruxelles-Ouest, dans le cadre de la lutte contre les marchands de sommeil et les logements insalubres.

---

**Habitat Cel - Samenwerkingsprotocol tussen de Gemeente Sint-Jans-Molenbeek, het Openbaar Centrum voor Maatschappelijk Welzijn en de Politiezone Brussel-West, in het kader van de strijd tegen de huisjesmelkers en de ongezonde woningen - Balans 2021- uitstel van 25/08/2022- uitstel van 01/09/2022- uitstel van 08/09/2022**

LE RAAD,

Gelet op het Samenwerkingsprotocol tussen de Gemeente Sint-Jans-Molenbeek, het Openbaar Centrum voor Maatschappelijk Welzijn en de Politiezone Brussel-West, in het kader van de strijd tegen de huisjesmelkers en de ongezonde woningen, ondertekend in juni 2013, en vooral artikel 6, betreffende de jaarlijkse evaluatie ervan;

Overwegende dat de Habitat Cel, binnen het Gemeentebestuur, bevoegd is voor de coördinatie van deze regeling;

Overwegende dat op de Gemeenteraad werd voorgesteld om akte te nemen van de balans 2017 van het genoemde Protocol (omvattende de balans van het OCMW en ECOSOC in bijlage), die een belangrijke luik van actie betreft voor onze Gemeente;

Op voorstel van het College van Burgemeester en Schepenen van 25.08.2022;

RESLIST

nig artikel :

Akte te nemen van de balans 2021 en bijlagen van het Samenwerkingsprotocol tussen de Gemeente Sint-Jans-Molenbeek, het Openbaar Centrum voor Maatschappelijk Welzijn en de Politiezone Brussel-West, in het kader van de strijd tegen de huisjesmelkers en de ongezonde woningen.

*3 annexes / 3 bijlagen*

*PMSI+Bilan+annuel+2021.pdf.pdf, Bilan+Protocole+ECOSOC+2021.docx.pdf,*

*Bilan+Protocole+CPAS+2021.pdf.pdf*

---

18 **Marchés Publics - rue du Niveau, 7 à Molenbeek-Saint-Jean - Remplacement des châssis - Approbation des conditions et du mode de passation.**

LE CONSEIL,

Vu la Nouvelle loi communale du 24 juin 1988, notamment l'article 234§1 relatif aux compétences du conseil communal et ses modifications ultérieures ;

Vu la loi du 17 juin 2013 relative à la motivation, à l'information et aux voies de recours en matière de marchés publics, de certains marchés de travaux, de fournitures et de services et de concessions et ses modifications ultérieures ;

Vu la loi du 17 juin 2016 relative aux marchés publics, notamment l'article 41, §1, 2° (le montant estimé HTVA ne dépasse pas le seuil de 750.000,00 EUR);

Vu l'arrêté royal du 14 janvier 2013 établissant les règles générales d'exécution des marchés publics et ses modifications ultérieures ;  
Vu l'arrêté royal du 18 avril 2017 relatif à la passation des marchés publics dans les secteurs classiques et ses modifications ultérieures ;  
Considérant le cahier des charges N° 86 relatif au marché "rue du Niveau 7 - Remplacement des châssis" établi par le Service Marchés Publics ;  
Considérant que le montant estimé de ce marché s'élève à 165.289,25 EUR hors TVA ou 199.999,99 EUR, 21% TVA comprise ;  
Considérant qu'il est proposé de passer le marché par procédure négociée directe avec publication préalable ;  
Considérant que le crédit permettant cette dépense est inscrit au budget extraordinaire de l'exercice 2022, article 1040/723/60 et sera financé par emprunt  
Sur proposition du Collège échevinal ;

DECIDE:

Article 1er

d'approuver le cahier des charges N° 86 "rue du Niveau, 7 - Remplacement de Châssis et le montant estimé du marché établi par le Service Marchés Publics. Les conditions sont fixées comme prévu au cahier des charges et par les règles générales d'exécution des marchés publics. Le montant estimé s'élève à 165.289,25 EUR hors TVA ou 199.999,99 EUR, 21% TVA comprise.

Article 2

de passer le marché par la procédure négociée directe avec publication préalable.

Article 3

d'approuver et d'envoyer le formulaire standard de publication au niveau national.

Article 4

d'engager la dépense au budget extraordinaire de l'exercice 2022, article 1040/723/60, à couvrir par emprunt.

---

### **Overheidsopdracht - Waterpasstraat 7 te Sint-Jans-Molenbeek - Vervanging van ramen - Goedkeuring lastvoorwaarden en gunningswijze**

DE RAAD,

Gelet op de Nieuwe gemeentewet van 24 juni 1988, en latere wijzigingen, inzonderheid artikel 234§1, betreffende de bevoegdheden van de gemeenteraad;

Gelet op de wet van 17 juni 2013 betreffende de motivering, de informatie en de rechtsmiddelen inzake overheidsopdrachten, bepaalde opdrachten voor werken, leveringen en diensten en concessies, en latere wijzigingen;

Gelet op de wet van 17 juni 2016 inzake overheidsopdrachten, inzonderheid artikel 41, §1, 2° (het geraamde bedrag excl. btw overschrijdt de drempel van 750.000,00 EUR niet);

Gelet op het koninklijk besluit van 14 januari 2013 tot bepaling van de algemene uitvoeringsregels van de overheidsopdrachten, en latere wijzigingen;

Gelet op het koninklijk besluit van 18 april 2017 betreffende plaatsing overheidsopdrachten klassieke sectoren, en latere wijzigingen;

Overwegende dat in het kader van de opdracht 86 een bestek met nr. "Waterpasstraat 7 - Vervanging van Ramen" werd opgesteld door de Dienst Overheidsopdracht;

Overwegende dat de uitgave voor deze opdracht wordt geraamd op 165.289,25 EUR excl. btw of 199.999,99 EUR incl. 21% btw;

Overwegende dat voorgesteld wordt de opdracht te gunnen bij wijze van de vereenvoudigde onderhandelingsprocedure met voorafgaande bekendmaking;

Overwegende dat de uitgave voor deze opdracht voorzien is in het budget van 2022, op artikel 1040/723/60 van de buitengewone dienst en dat de financiering gebeurt met lening ;

Op voorstel van het College van Burgemeester en Schepenen ;



Beslist:

#### Artikel 1

goedkeuring wordt verleend aan het bestek met nr. Vervanging van Ramen en de raming voor de opdracht “Waterpasstraat 7 - Vervanging van Ramen”, opgesteld door de Dienst Overheidsopdracht. De lastvoorwaarden worden vastgesteld zoals voorzien in het bestek en zoals opgenomen in de algemene uitvoeringsregels van de overheidsopdrachten. De raming bedraagt 165.289,25 EUR excl. btw of 199.999,99 EUR incl. 21% btw.

#### Artikel 2

bovengenoemde opdracht wordt gegund bij wijze van de vereenvoudigde onderhandelingsprocedure met voorafgaande bekendmaking.

#### Artikel 3

het standaard publicatieformulier wordt goedgekeurd en bekendgemaakt op nationaal niveau.

#### Artikel 4

De aanwenden voor deze opdracht zullen gebeuren met het krediet ingeschreven in het begroting van 2022, op artikel 1040/723/60 van de buitengewone dienst, te dekken per lening.

*7 annexes / 7 bijlagen*

*86-2022- Plans-Planen A3.pdf, 2022\_09\_01\_Bestek - Model 3P\_1.doc, 2022\_09\_01\_CCH - Modele 3P\_1.doc, 86-2022-CSC TECHNIQUES DEF.docx, 86-2022- Métré R DEF.pdf, 86-2022-Hoeveelheid.pdf, 86-2022-TECHNISCHE BEPALINGEN.docx*

---

## 19 **Marchés Publics - Logements sis rue Saint-Martin, 28 à MSJ - Travaux de Rénovation - Approbation des conditions et du mode de passation**

LE CONSEIL,

Vu la Nouvelle loi communale du 24 juin 1988, notamment l'article 234§1 relatif aux compétences du conseil communal et ses modifications ultérieures ;

Vu la loi du 17 juin 2013 relative à la motivation, à l'information et aux voies de recours en matière de marchés publics, de certains marchés de travaux, de fournitures et de services et de concessions et ses modifications ultérieures ;

Vu la loi du 17 juin 2016 relative aux marchés publics, notamment l'article 41, §1, 2° (le montant estimé HTVA ne dépasse pas le seuil de 750.000,00 EUR);

Vu l'arrêté royal du 14 janvier 2013 établissant les règles générales d'exécution des marchés publics et ses modifications ultérieures ;

Vu l'arrêté royal du 18 avril 2017 relatif à la passation des marchés publics dans les secteurs classiques et ses modifications ultérieures ;

Considérant le cahier des charges N° 31\_ Rue Saint-Martin\_“Travaux de Rénovation” établi par la Commune de Molenbeek-Saint-Jean ;

Considérant que le montant estimé de ce marché s'élève à 247.933,88 EUR hors TVA ou 299.999,99 EUR, 21% TVA comprise ;

Considérant qu'il est proposé de passer le marché par procédure négociée directe avec publication préalable ;

Considérant que le crédit permettant cette dépense est inscrit au budget extraordinaire de l'exercice 2022, article 9220/724/60 et sera financé par les recettes de la vente du terrain Condor;

Sur proposition du Collège échevinal ;

DECIDE:

#### Article 1er

d'approuver le cahier des charges N° 31\_ Rue Saint-Martin et le montant estimé du marché “Travaux de Rénovation”, établis par la Commune de Molenbeek-Saint-Jean. Les conditions sont fixées comme

prévu au cahier des charges et par les règles générales d'exécution des marchés publics. Le montant estimé s'élève à 247.933,88 EUR hors TVA ou 299.999,99 EUR, 21% TVA comprise.

Article 2

de passer le marché par la procédure négociée directe avec publication préalable.

Article 3

d'approuver et d'envoyer le formulaire standard de publication au niveau national.

Article 4

de transmettre cette délibération en double exemplaire à l'autorité de tutelle en vue de l'exercice de la tutelle générale.

Article 5

d'engager la dépense au budget extraordinaire de l'exercice 2022, article 9220/724/60 à financer par les recettes de la vente du terrain Condor.

---

## **Dienst Overheidsopdracht - Woningen gelegen Sint-Martenstraat 28 te SJM - Renovatiewerken - Goedkeuring lastvoorwaarden en gunningswijze**

DE RAAD,

Gelet op de Nieuwe gemeentewet van 24 juni 1988, en latere wijzigingen, inzonderheid artikel 234§1, betreffende de bevoegdheden van de gemeenteraad;

Gelet op de wet van 17 juni 2013 betreffende de motivering, de informatie en de rechtsmiddelen inzake overheidsopdrachten, bepaalde opdrachten voor werken, leveringen en diensten en concessies, en latere wijzigingen;

Gelet op de wet van 17 juni 2016 inzake overheidsopdrachten, inzonderheid artikel 41, §1, 2° (het geraamde bedrag excl. btw overschrijdt de drempel van 750.000,00 EUR niet);

Gelet op het koninklijk besluit van 14 januari 2013 tot bepaling van de algemene uitvoeringsregels van de overheidsopdrachten, en latere wijzigingen;

Gelet op het koninklijk besluit van 18 april 2017 betreffende plaatsing overheidsopdrachten klassieke sectoren, en latere wijzigingen;

Gelet op bestek nr 31\_Sint-Maartenstraat\_“Renovatiewerken” opgesteld door Gemeente Sint-Jans-Molenbeek;

Overwegende dat de uitgave voor deze opdracht wordt geraamd op 247.933,88 EUR excl. btw of 299.999,99 EUR incl. 21% btw;

Overwegende dat voorgesteld wordt de opdracht te gunnen bij wijze van de vereenvoudigde onderhandelingsprocedure met voorafgaande bekendmaking;

Overwegende dat de uitgave voor deze opdracht voorzien is in het budget van 2022, op artikel 9220/724/60 van de buitengewone dienst en dat de financiering gebeurt met inkomsten uit de verkoop van grond Condor;

Op voorstel van het College van Burgemeester en Schepenen ;

BESLUI::

Artikel 1

goedkeuring wordt verleend aan het bestek met nr. 31\_Sint-Maartenstraat 28\_“Renovatiewerken” en de raming voor de opdracht, opgesteld door Gemeente Sint-Jans-Molenbeek. De lastvoorwaarden worden vastgesteld zoals voorzien in het bestek en zoals opgenomen in de algemene uitvoeringsregels van de overheidsopdrachten. De raming bedraagt 247.933,88 EUR excl. btw of 299.999,99 EUR incl. 21% btw.

Artikel 2

bovengenoemde opdracht wordt gegund bij wijze van de vereenvoudigde onderhandelingsprocedure met voorafgaande bekendmaking.

Artikel 3

het standaard publicatieformulier wordt goedgekeurd en bekendgemaakt op nationaal niveau.

Artikel 4

deze beraadslaging in tweevoud met het oog op de uitoefening van het algemeen toezicht aan de toezichhoudende overheid over te maken.

#### Artikel 5

De uitgave te reserveren op de buitengewone begroting van 2022, op artikel 9220/724/60, te dekken door inkomsten uit het verkoop van grond Condor.

*16 annexes / 16 bijlagen*

*31-2022- Geraamde meetstaat.pdf, 31-2022- Afgemeten meetstaat.pdf, 31-2022 Plan 02 A2.pdf, 31-2022- Afgemeten meetstaat.xlsx, 2022\_09\_09\_CCH - Modele 3P.doc, VGP - Dossier 22.031 Renovatie Sint Maartenstraat 28.pdf, 31-2022- Métré Récapitulatif FR.xlsx, PSS - Dossier 22.031 Rénovation rue Saint Martin 28.pdf, 31-2022-CSC Technique.pdf, 31-2022-CSC Technique.docx, 31-2022- Geraamde meetstaat.xlsx, 31-2022 Plan 01 A2.pdf, 2022\_09\_09\_Bestek - Model 3P.doc, 31-2022-BESTEK Technische.docx, 31-2022- Métré Récapitulatif FR.pdf*

---

## 20 **Propreté publique - Convention de mise à disposition de conteneurs de collecte sélective des huiles alimentaires usagées.**

LE CONSEIL,

Considérant qu'il est nécessaire de diminuer les frais engagés pour l'élimination des huiles alimentaires usagées ainsi que les frais liés au ramassage par les services communaux;

Considérant que la présente convention à durée indéterminée consiste à procéder à l'installation aux frais, risques et périls de 10 conteneurs de collecte sélective des huiles alimentaires usagées sur le territoire de la Commune.

Considérant qu'en fonction de l'évolution des besoins de l'Administration, il pourra être décidé de commun accord entre les parties d'augmenter le nombre de points de collecte.

Considérant que cette implantation participe à l'image positive de la commune.

Considérant que le prestataire reste propriétaire des conteneurs de collecte et organise et supporte seul la totalité des coûts de l'installation, de la gestion et de la vidange des bacs de récupération des huiles et graisses de friture usagées d'origine végétale en vue de leur recyclage, sans frais pour la Commune.

Considérant que l'Administration ne peut être tenue responsable du contenu des déchets déposés ou de la manière dont les particuliers utilisent les conteneurs de collecte.

Considérant que le prestataire s'engage à emporter tous les déchets déposés dans les conteneurs et autour de ceux-ci, en ce y compris les déchets autres que les graisses et huiles de friture végétales usagées, et de les traiter selon la législation en vigueur.

Considérant que le prestataire assure la collecte des graisses et huiles de friture végétales usagées de particuliers dans les conteneurs de collecte.

Considérant que le prestataire s'engage à faire de la publicité à ses frais pour les conteneurs de collecte et concède gratuitement à la Commune tous droits d'exploitation et de diffusion, de quelque nature que ce soit, sur la vidéo qu'il aura produite pour la promotion du service conteneurs de collecte sur l'Espace Public.

Un paiement sera effectué par le prestataire à la commune pour la collecte des huiles et graisses de friture.

Le prix sera basé sur les publications « Argus Biofuels, daily market prices and commentary », qui représente l'information la plus fiable concernant le prix du marché de l'huile de friture usagée.

La présente convention confère le droit exclusif au prestataire pour des services relatifs à la collecte des graisses et huiles végétales sur le territoire de la Commune.

DECIDE :

Article unique :

D'approuver la convention jointe en annexe.

---

## **Openbare netheid - Overeenkomst voor de levering van containers voor de selectieve inzameling**

## van afgewerkte voedseloliën.

DE RAAD,

Overwegende dat de kosten voor de verwijdering van afgewerkte spijsolie en de kosten in verband met de inzameling door de gemeentelijke diensten moeten worden verlaagd;

Overwegende dat de onderhavige overeenkomst voor onbepaalde tijd voorziet in de installatie, op kosten, risico en gevaar, van 10 containers voor de selectieve inzameling van afgewerkte spijsolie op het grondgebied van de gemeente.

Naar gelang van de ontwikkeling van de behoeften van de administratie kan in onderling overleg tussen de partijen worden besloten het aantal inzamelpunten uit te breiden.

Overwegende dat deze installatie bijdraagt tot het positieve imago van de gemeente.

Overwegende dat de dienstverlener eigenaar blijft van de inzamelingscontainers en de volledige kosten van de installatie, het beheer en de lediging van de bakken voor de terugwinning van afgewerkte frituurolie en vetten van plantaardige oorsprong met het oog op de recycling ervan, zonder kosten voor de gemeente organiseert en draagt.

Overwegende dat de overheid niet verantwoordelijk kan worden gesteld voor de inhoud van het gedeponeerde afval of de wijze waarop particulieren de verzamelcontainers gebruiken.

De dienstverlener verbindt zich ertoe al het afval dat in en rond de containers wordt gedeponeed, met inbegrip van ander afval dan gebruikte plantaardige vetten en frituurolie, af te voeren en te behandelen overeenkomstig de geldende wetgeving.

De dienstverlener zorgt voor de inzameling van gebruikte plantaardige vetten en oliën bij particulieren in de inzamelingscontainers.

Overwegende dat de dienstverlener zich ertoe verbindt op eigen kosten reclame te maken voor de ophaalcontainers en de gemeente alle exploitatie- en uitzendrechten, van welke aard ook, toekent op de video die hij zal laten maken ter promotie van de dienst ophaalcontainers in de Openbare Ruimte.

De dienstverlener betaalt de gemeente voor de inzameling van frituurolie en -vet.

De prijs wordt gebaseerd op de publicaties "Argus Biofuels, daily market prices and commentary", die de meest betrouwbare informatie over de marktprijs van afgewerkte frituurolie vertegenwoordigen. Deze overeenkomst verleent het exclusieve recht aan de dienstverlener voor diensten in verband met de inzameling van vetten en plantaardige oliën op het grondgebied van de gemeente.

BESLUIT :

Enig artikel:

De bijgevoegde overeenkomst goed te keuren.

*2 annexes / 2 bijlagen*

*NL-Convention Oliobox.pdf, FR - Convention Oliobox.pdf*

---

### 21 **Secrétariat communal - Interpellation déposée par Monsieur Hamzaoui, conseiller communal ECOLO SAMEN, relative au service des étrangers. (Complémentaire)**

LE CONSEIL,

Prend connaissance de l'interpellation déposée par Monsieur Hamzaoui, dont le texte suit :

*Monsieur l'échevin,*

*Par cette interpellation, je souhaite comprendre l'organisation et le processus d'accueil des citoyens au service des Etrangers ainsi qu'au service Population. J'ai reçu plusieurs plaintes des citoyens dénonçant le rythme de travail dans ces deux services. En effet, il est extrêmement difficile d'avoir un rendez-vous dans les deux ou trois semaines à venir (on parle plutôt des rendez-vous pour le mois de*

décembre).

1. Pouvez-vous nous préciser également :

- Le nombre de rendez-vous disponible par jour au service des Etrangers ?
- Le nombre de personne travaillant au service Population et le nombre de personne travaillant au service des Etrangers ?

2. Y-a-t-il des personnes prévues pour répondre aux appels téléphoniques des citoyens ? Si oui, combien d'appels téléphoniques reçoivent les deux services (Population et Etrangers) ?

3. Y-a-t-il une procédure spécifique pour les cas d'urgence au service « Etrangers » ? Si oui, pouvez-vous nous expliquer cette procédure ?

Comme précisé ci-dessus, il est extrêmement difficile d'avoir un rendez-vous pour le service des Etrangers dans des délais raisonnables. La durée pour obtenir un rendez-vous varie entre deux et trois mois. Comment expliquez-vous qu'il faille attendre plus de deux mois pour obtenir un rendez-vous ? Vous comprenez que ne nous pouvons pas offrir un tel service à notre population.

Je vous remercie d'avance de votre réponse.

Hamzaoui Taoufik

---

**Gemeentesecretariaat - Interpellatie ingediend door de heer Hamzaoui, gemeenteraadslid ECOLO SAMEN, over de vreemdelingendienst. (Aanvullend)**

---

22 **Secrétariat communal - Interpellation déposée par Monsieur Boufraquech, conseiller communal PS-SP.a, relative aux économies d'énergie que l'administration communale peut mettre en place pour faire face à l'augmentation des prix du gaz et de l'électricité. (Complémentaire)**

LE CONSEIL,

Prend connaissance de l'interpellation déposée par Monsieur Boufraquech, dont le texte suit :

Madame la Présidente,  
Cher.e.s collègues,

Nous connaissons une envolée sans précédent des prix de l'électricité et du gaz. Gouverner c'est prévoir : nous devons réduire l'impact de cette explosion des prix sur nos finances publiques. Par conséquent des mesures concrètes doivent être prises par notre commune dans l'objectif de limiter rapidement la hausse de sa facture énergétique. Des communes dans notre pays ont pris des initiatives pour réduire leur consommation de gaz et d'électricité.

Des possibilités existent telles que :

Réduire l'éclairage des bâtiments publics ;

Eteindre l'éclairage des parcs communaux durant une tranche horaire ;

Réduire l'éclairage des voiries tout en veillant à maintenir la sécurité et l'ordre public ;

Eteindre ses panneaux d'information lumineux ;

Revoir le plan d'illumination des fêtes de fin d'année ;

Limiter la température interne de nos bâtiments publics par exemple à 19°C.

Mes questions sont les suivantes :

- *Quel type de contrat disposons nous (fixe ou variable) ? Si fixe, quand a-t-il été contracté ?*
- *Avez-vous estimé le coût financier de l'augmentation des tarifs par rapport à l'année n-1 ?*
- *Quelles sont les mesures prises par notre commune pour réduire sa facture énergétique ?*
- *Les ASBL communales ont-elles été informées des bonnes mesures à prendre en matière de sobriété énergétique dans l'utilisation de nos bâtiments publics ?*

*Je vous remercie pour vos réponses.*

*Khalil Boufraquech*

*Conseiller communal*

**Gemeentesecretariaat - Interpellatie ingediend door de heer Boufraquech, gemeenteraadslid PS-SP.a, over energiebesparingen van het gemeentebestuur als gevolg van de stijging van de gas- en elektriciteitsprijzen. (Aanvullend)**

**23 Secrétariat communal - Interpellation déposée par Madame Addi, conseillère communale PTB\*PVDA, relative à l'attribution des chèques sport. (Complémentaire)**

LE CONSEIL,

Prend connaissance de l'interpellation déposée par Madame Addi, dont le texte suit :

*Cher.e.s collègues,*

*Concernant les chèques sports, il semblerait que cette année, les molenbeekoïses ont été averti de leur délivrance mi-septembre contrairement aux années précédentes (juin).*

*Quelle est la raison qui justifie ce changement ?*

*Ne serait-il pas préférable pour l'organisation des familles d'avoir ce chèque dès la fin de l'année pour qu'elles puissent à leur guise en faire usage pour les inscriptions aux clubs de sport qui se font fin août à début septembre?*

*De plus, les chiffres montrent que l'attribution des chèques est passé de 1400 en 2020 à 902 en 2021. Quelle explication donnez-vous à cette diminution ? Le seuil d'éligibilité est-il en cause ? Est-ce dû à un changement de période d'attribution qui aurait pris de court de nombreuses familles molenbeekoïses ?*

*Merci pour vos réponses*

*Hind Addi, conseillère communale*

**Gemeentesecretariaat - Interpellatie ingediend door mevrouw Addi, gemeenteraadslid PTB\*PVDA, over de toekenning van sportcheques. (Aanvullend)**

**24 Secrétariat communal - Interpellation déposée par Monsieur Ouassari, conseiller communal Les Engagés, relative à l'incendie au home Arcadia. (Complémentaire)**

LE CONSEIL,

Prend connaissance de l'interpellation déposée par Monsieur Ouassari, dont le texte suit :

Mesdames, Messieurs membres du collège

Tout d'abord je voudrais au nom de mon groupe mais aussi, je pense que je peux aussi le faire pour l'ensemble des conseillers communaux, transmettre nos sincères condoléances à la famille de la personne décédée et de souhaiter un prompt rétablissement à la personne blessée dans l'incendie.

Suite à l'incendie survenu à la résidence Arcadia récemment, je voudrais formuler quelques questions en lien avec cet événement tragique et regrettable.

- 1) Dans quel circonstances l'incendie a-t-il eu lieu ?
- 2) D'après certains articles dans la presse, celui-ci a eu lieu à cause d'une cigarette mal éteinte. Qu'en est-il ?
- 3) Que dit le R.O.I par rapport à la consommation de tabac dans l'établissement ?
- 4) Quelles sont les mesures prises pour assurer la sécurité des résidents, des travailleurs, des visiteurs ... ?
- 5) Les personnes désignées pour les premières interventions, sont-elles formées, recyclées ? Combien sont-ils ?
- 6) Quel est la procédure pour mettre les personnes en sécurité dans l'attente de l'intervention des services de secours ?
- 7) Avez-vous analysé les risques liés aux diverses installations de gaz, électricité, haute tensions, les ascenseurs, .... ?
- 8) Les exercices d'évacuation sont-ils effectués régulièrement ?
- 9) Quelles sont les mesures prises pour éviter que des incendies de ce type ne se reproduisent dans le futur ?
- 10) Quid du conseiller en prévention ? Quelle sont ses conclusions du rapport annuel et quinquennal ? A-t-on suivi ses recommandations ?

H.Ouassari  
Conseiller communal

---

**Gemeentesecretariaat - Interpellatie ingediend door de heer Ouassari, gemeenteraadslid Les Engagés, over de brand in het Arcadia-rusthuis. (Aanvullend)**

---

**25 Secrétariat communal - Interpellation déposée par Monsieur Ben Salah, conseiller communal Défi, relative à l'incendie au home Arcadia. (Complémentaire)**

LE CONSEIL,

Prend connaissance de l'interpellation déposée par Monsieur Ben Salah, dont le texte suit :

*Madame la bourgmestre, mesdames, messieurs les échevins et conseillers,*  
*L'incendie tragique survenu à la résidence Arcadia il y peut doit nous faire prendre conscience que nous avons une très grande responsabilité, celle de veiller à faire en sorte de tout mettre en œuvre pour protéger nos aînés et cela quoiqu'il en coûte.*  
*Avant toute chose, je tiens en mon nom et celui des conseillers souhaités également toutes mes condoléances aux proches de la victime, et par la même occasion, une pensée et un bon rétablissement à la personne qui a été évacuer d'urgence suite à une intoxication aux fumées.*  
*Vous comprendrez qu'il est inacceptable que nos maisons de repos soient systématiquement la cible de l'incompétence typique des autorités qui se sont succédé.*  
*Le covid 19 à empoter bon nombre de nos seniors ses 2 dernières années et les canicules également, et aujourd'hui voici qu'un incendie prive une famille, d'un père, d'un grand-père d'un oncle ou d'un ami, pour des raisons élémentaires de sécurité.*  
*Au terme de cette observation sans appel, j'ai quelques questions à vous poser ;*

- *Quel est le nombre de personnes qui travaillent dans cette maison de repos ?*
- *Je voudrais connaître le nombre exact de pensionnaires à Arcadia ?*
- *Combien y avait-il d'employés au moment de l'incendie ?*
- *Quelles sont les mesures prises pour assurer la sécurité de nos aînés et des travailleurs dans nos maisons de repos ?*
- *Les premiers intervenants sont-ils formés à ce genre de situation ?*
- *Quelles nouvelles mesures ont été prises pour empêcher la répétition de ce genre d'incendie à l'avenir ?*

*Merci pour vos réponses.*

*Rachid Ben Salah*

---

**Gemeentesecretariaat - Interpellatie ingediend door de heer Ben Salah, gemeenteraadslid Défi, over de brand in het Arcadia-rusthuis. (Aanvullend)**